INTOVA

# SP10

## WATERPROOF DIGITAL SPORTS CAMERA

# USER'S MANUAL

- English
- Spanish
- French
- German
- Italian
- Portuguese
- Japanese

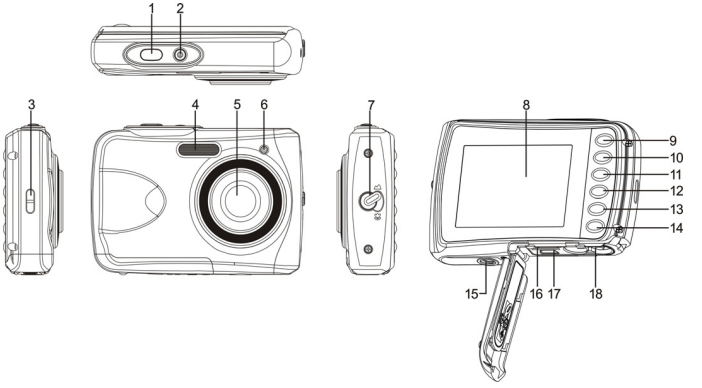
# Intova SP10 Camera Manual

**IMPORTANT**
**- Do not open the battery door under water.**
**- Close the battery door properly for best water sealing.**
**- Rinse the camera with cool, clean water after use.**
**-Store in a cool and dry environment**

## 1. Getting to know your camera

3m waterproof design
10.0 Mega pixels resolution sensor
Digital still camera
Digital video recorder
Built-in flash
4x digital zoom
2.4 " TFT color display
Micro SD card support
2 x AAA alkaline batteries

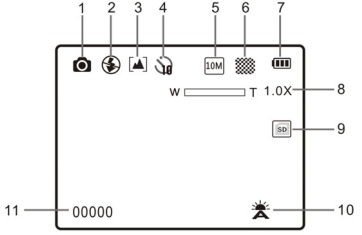
## 2. Functional parts



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Shutter | Press this button to take photographs or to start /stop recording a video clip, or to confirm changes in menu mode. |
| **2** | Power on/off button | Press this button to switch on and press it for at least 2 seconds to shut off. Press to hide/display the status icon on the LCD screen. |
| **3** | Strap hook | Hook for attaching the wrist strap to the camera. |
| **4** | Flash light | Use the built-in flash to give the subject extra lighting if it is in dark surroundings（the best flash performance is within 1.5m). |
| **5** | Lens | Records the image to be taken.<br>**Note:** Keep the lens clean. Dirt and fingerprints will affect the quality of the picture. |
| **6** | Busy indicator | When the indicator is blinking, the camera is busy. |
| **7** | Macro switch | **Macro mode:** Select this mode to take close-up photographs (distance 11cm - 18cm).<br>**Normal mode:** Select this mode to take photographs from 0.5m - infinity. |
| **8** | LCD screen | Display photographs, video clips, camera setting and menu. |
| **9** | Up/Tele | In Preview mode: press this button for Tele (zoom in);<br>In Menu mode: press this button to move up the selection bar.<br>In Playback mode（photo）: press this button to zoom in.<br>In playback (Video playing) mode: press to start/pause the video. |
| **10** | Down/Wide | In Preview mode: press this button for Wide (zoom out);<br>In Menu mode: press this button to move down the selection bar.<br>In Playback mode（photo）: press this button to zoom out.<br>In Playback mode: press this button to get into the thumbnail mode |
| **11** | Left / Flash light | In Menu mode: press this button for the left selection;<br>In Playback mode: press this button to move to previous frame;<br>In Photo infinite Preview mode:<br>press this button to switch Flash modes; (the flash cannot be used in macro mode）<br>In Photo (zoom in) Playback mode: press to move to the left area of the photo.<br>In playback (Video playing) mode: press to fast rewind. |
| **12** | Right / Playback | Press this button to get into Playback mode;<br>In Playback mode: press this button to next frame;<br>In Menu mode: press this button for the right selection;<br>In Photo (zoom in) Playback mode: press it to move to the right area of the photo.<br>In playback (Video playing) mode: press it to fast forward. |
| **13** | Mode | Press this button to switch between movie and still capture mode;<br>In Playback mode：press this button to exit.<br>In Photo (zoom in) Playback mode：press it to move to the up area of the photo. In playback (Video playing) mode: press it to stop the video. |
| **14** | Menu / Delete | In Preview mode: press it to enter the settings Menus.<br>In Playback mode: |

| | | |
|---|---|---|
| | | Press it for a short time to enter “Delete single/ all files” mode; Press it for a long time to enter file compiling and system setting menu. In Photo (zoom in) Playback mode: press it to move to the down area of the photo. |
| **15** | Tripod connector | To attach camera to tripod. |
| **16** | Micro SD card slot | Micro SD card storage location. |
| **17** | USB interface | Via this connection, you can download photographs and video clips to a computer. |
| **18** | Battery compartment | Compartment for 2 x AAA alkaline batteries |

# 3. Explanation of the status icons




| Item | Function | Description |
|---|---|---|
| **1** | Mode selected | Photograph mode.<br>Video mode. |
| **2** | Flash indicator | **Force flash:** The flash is on for all photos.<br>**Auto flash:** The camera determines if flash should be used or not.<br>**No flash:** The flash is turned off. |
| **3** | Normal/Macro mode indicator | Normal mode (0.5m – infinity).<br>Macro mode (11cm – 18cm). |
| **4** | Self-timer | Shows selected Self-timer setting |
| **5** | Selected resolution | 16M = 4608x3456; 10M = 3648x2736;;<br>5M = 2592x1944; 3M = 2048x1536;<br>VGA = 640x480 |

| | | |
|---|---|---|
| **6** | Picture quality | Super fine.<br>Fine.<br>Normal. |
| **7** | Battery indicator | The batteries are full.<br>The batteries are empty. |
| **8** | Zoom indicator | Shows the zoom ratio in preview mode |
| **9** | The micro SD card indication | The micro SD card is inserted and will be used as storage for PHOTO and VIDEO |
| **10** | White balance | Shows the selected white balance mode |
| **11** | Photo/Video counter | **Photo mode:** No. of pictures that can be taken.<br>**Video mode:** Recording time in second.. |

# 4. Details for camera setting

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Settings | Photo | Resolution | 16M pixel resolution | 4608x3456 |
| | | | 10.0M pixel resolution | 3648x2736; |
| | | | 5.0M pixel resolution | 2592x1944 |
| | | | 3.0M pixel resolution | 2048 x 1536 |
| | | | VGA resolution | 640 x 480 |
| | | Quality | Super Fine/Fine/Normal | Picture quality setting |
| | | Metering | Center/Multi/Spot | Metering setting |
| | | White balance | Auto | Automatic white balance |
| | | | Daylight | White balance selected for daylight conditions with good sunlight |
| | | | Cloudy | White balance selected for cloudy conditions |
| | | | Tungsten | White balance selected for tungsten lighting |
| | | | Fluorescent | White balance selected for fluorescent lighting |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Sensitivity selection |
| | | Exposure | ±2.0, ±1.7, ±1.3, ±1.0, ±0.7, ±0.3, 0 | Exposure setting |
| | | Self Timer | On/Off | Self timer setting |
| | | Sharpness | Hard/ Normal/ Soft | Sharpness setting |
| | | Effect (Preview) | Normal/ B&W/ Sepia/ Negative/ Lomo/ Pencil Sketch/ Red/ Green/ Blue/ Vivid | Effect setting |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Effect (Playback) | B&W/Sepia/Negative/Mosaic/Red/Green/Blue | |
| | | Date Stamp | On/ Off | Date stamp setting |
| | | Quick View | On/ Off | Quick view setting |
| | Video | Movie Size | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | Video resolution setting |
| | | White balance | Auto | Automatic white balance |
| | | | Daylight | White balance selected for daylight conditions with good sunlight |
| | | | Cloudy | White balance selected for cloudy conditions |
| | | | Tungsten | White balance selected for tungsten lighting |
| | | | Fluorescent | White balance selected for fluorescent lighting |
| | Setup | Sounds | Off/On | Microphone |
| | | Frequency | 50Hz / 60Hz | Select power frequency in your location |
| | | Power Save | Off / 1Minute / 3 Minutes | Auto power off selection |
| | | Language | English/German/Italian/ Portuguese/French/Spanish/ Japanese | Display language selection |
| | | Date/Time | YY/MM/DD;DD/MM/YY MM/DD/YY; | Date or time setting |
| | | Format | Yes/ No | Format the memory location selection. |
| | | Reset All | Yes/ No | Reset all settings |
| | | Version | | See the firmware version |

**Note:** The camera will remain on the last setting when it is turned off.

# 5. Using the camera

## 5.1 Installing the batteries

1. Open the battery door.
2. Insert 2 x AAA alkaline batteries into the camera.
3. Close the battery door.

## 5.2 Inserting a memory card (not included)

This camera has no built-in internal memory. Micro SD memory card is required (not included). Follow the instructions below to insert the optional micro SD memory card into the camera.

1. Turn off camera.
2. Open the battery door.
3. Insert the micro SD card into the camera.

**Note:** There is only one correct direction to insert the micro SD memory card into the slot. Do not force the card into the memory card-slot, it may damage both the camera and the micro SD memory card.

**Note:** The micro SD memory card must be formatted before taking photographs. See the following sections for more information.

## 5.3 Formatting the micro SD card

1. Press the menu button (☰) in PHOTO or VIDEO mode.
2. Select the setup mode by pressing the right button.
3. Select the format icon by pressing the **W**(◡) button and press the SHUTTER button to confirm.
4. Press the SHUTTER button to format the SD memory card.

## 5.4 Setting the resolution

The camera can be set to different resolutions.

1. Press the menu button (☰) in PHOTO mode, select the resolution icon using the **W** (◡) key and press the SHUTTER to confirm.
   Resolutions: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),
   5M (2592x1944), 10M (3648x2736),
   16M (4608x3456)
2. Five different resolutions will be displayed. Select the desired resolution by using the up or down button and press the SHUTTER button to confirm the selection.

## 5.5 Taking photographs

1. Turn on the camera.
2. Depending on the distance to the object being photographed, use macro switch to adjust the distance. Select the flower symbol ( ) if you wish to take a close-up photograph

(11cm –18 cm).
If you wish to take a video or a photograph of surroundings or people (0.5m – infinity), set the macro switch to normal mode ( ).

3. If you are not sure if there is enough lighting, turn on the automatic flash( A) by pressing the flash button. (If the battery power is too low, the flash won't be activated).
4. Use the LCD screen to aim at the object you wish to take photographs of.
5. Press the SHUTTER button and wait until the LCD display turns on again.

## 5.6 Zoom in and out

The camera can zoom in up to 4 times.
Zoom in or out by pressing the up or down button, a number will appear on the display, 4.x is the maximum zoom ratio.

## 5.7 Self-timer setting

You can use the self-timer function when you take a photograph of yourself or when you take a photograph without flash of an object. To avoid shaking of the camera a tripod is recommended.

1. Set the camera to photo mode.
2. Press the menu button ( ). The menu will appear.
3. Press the **W**( ) button to select Self Timer and confirm by pressing the SHUTTER button.
4. Press the **W**( ) button to select the "On" option
5. Press the SHUTTER button to confirm. The self-timer function is now ready for use.
6. Aim at the object you wish to take photos of.
7. Press the SHUTTER button to take a photograph.
8. The photo will be taken after the timer reaches the delay time of 10 seconds. The camera will beep during the delay time.

## 5.8 Recording video clips

1. Press the mode button to select the video clip mode ( ).
2. For setting the resolution, Press the menu ( ) button and select Resolution, then press the SHUTTER button to confirm. Two resolutions will be displayed.
   VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).
3. Press the SHUTTER button to start recording videos, press the right button to pause and press the SHUTTER button again to stop recording. The video clip will now be saved as an AVI file in the camera memory.

## 5.9 Playback photographs

1. Press the( ) button to get into playback mode.
2. The last picture or video clip taken will be displayed. Press the **W**( ) to get into the thumbnail mode. Press the Left /Right /Up /Down button to select the desired picture, and press the Shutter button to view.
3. In full screen display, press the **T**( ) button to zoom in the photo.

4. To shift the image in zoom-in mode, press the SHUTTER button and then use the mode/menu/left/right buttons.
5. Press the menu(☰) button in Playback mode, press again and hold the menu button until the menu options displayed. Select SLIDE SHOW and set up the desired slide show way. Press the SHUTTER button to confirm. The pictures saved on the micro SD card will be displayed in sequence automatically. To stop slide show, press the menu button.
6. Press the menu (☰) button in Playback mode, press again and hold the menu button until the menu options displayed. Select Photo Effect and press the SHUTTER button. Select the desired effect by pressing the up/down button and press the shutter button to confirm. The image will be saved as a separate image.

## 5.10 Protecting photographs/ videos

You can prevent the photographs/videos in the micro SD card from accidental erasure.
Follow the instructions below to protect photographs/videos.

1. Press the (▶) button to get into Photo playback mode.
2. Press the left or right button to select the photograph/video clip to be protected.
3. Press the menu (☰) button in Playback mode, press it again and hold the menu button until the menu options displayed. Select Protect and press the SHUTTER button
4. Select “Protect single” or “All” and press the Shutter button to confirm.

## 5.11 Resizing photographs

A captured image can be resized to a smaller size and saved as a separate image.
Follow the instructions below to resize photographs.

1. Press the (▶) button to get into Photo playback mode.
2. Press the left or right button to select the photograph to be resized.
3. Press the menu (☰) button in Playback mode, press again and hold the menu button until menu options displayed. Select Resize and press the SHUTTER button to select the new image size.
4. Select the new size and press the SHUTTER button to conform. The image will be saved as a separate image.

## 5.12 Playback video clips

1. When video clips are displayed, press the up button to start playing the video and press the up button again to pause playback.
2. Press the right button to fast forward or press the left button to rewind.
3. Press the mode button to stop and exit .

## 5.13 Deleting photographs and video clips

You can delete a single photograph / video clip, or delete all the photographs / video clips in the memory.
Follow the instructions below to delete photographs.

1. Press the (▶) button to enter playback mode.
2. Press the left or right button to select photograph/video clip to be deleted.

3. Press the menu/delete button (🗑) and select “Delete This Image(Video)” or “All” .
4. Press the SHUTTER button to confirm.
5. Press the menu button to exit.

**NOTE:** Select “All” and Press the SHUTTER button to confirm, all the pictures and videos will be deleted.
Photos that are protected from accidental delete cannot be deleted. To delete photos, set photos to unprotect mode(Section 5.10), and then follow the file delete procedure.

# 6. Connecting to a PC

The unit can be connected to the computer as mass storage device and transfer photo/video files for storage.

# 7. Specifications

| | |
|---|---|
| Sensor | 10.0 Mega pixel CMOS sensor |
| Image resolution | 16.0 Mega pixels: (4608x3456) |
| | 10.0 Mega pixels: (3648x2736) |
| | 5.0 Mega pixels: (2592x1944) |
| | 3.0 Mega pixels: (2048x1536) |
| | VGA: (640x480) |
| Lens | F/2.8 f = 8.5mm |
| Focus range | 0.5m. ~ Infinity |
| Macro mode | 11cm – 18cm |
| Digital zoom | 4x |
| Flash strobe | Built-in ( Auto / force / off ) |
| LCD display | 2.4" TFT color display |
| White balance | Auto / Daylight / Cloudy / Fluorescent / Tungsten |
| Video mode | 30fps@VGA / 30fps@QVGA with micro SD card |
| External memory card | Supports micro SD cards up to 32GB |
| File format | Picture: JPEG, Video: AVI |
| Self timer | 10 seconds |
| PC interface | USB 2.0 |
| Power source | 2 x AAA alkaline batteries |

# 8. System requirement

| | |
|---|---|
| Operating system | Win XP (SP3)、Vista32/64 Win7 32/64 and Mac OS X 10.6.8 or above |
| CPU | Pentium 4 / 3.0G or faster recommended |
| RAM | 1 GB MB RAM (Vista : 2 GB) |
| Interface | USB port |
| CD | CD ROM Driver |

# 9. Troubleshooting

| Problem | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Cannot turn on the camera | Low battery power. Battery placed at wrong polarities. | Replace or install the battery correctly. |
| Photos can not be saved when taking pictures. | The memory card hasn't been formatted properly. | Format the memory in setup mode of the camera. Please refer to section 5.3. |
| Cannot find removable disk after connecting the camera to the computer. | Connection failure. | Make sure all cable connections are secured and restart the computer if necessary. |
| Flash does not work. | Battery power is too low. | Replace with new 2 x AAA alkaline batteries |
| The batteries used up very fast. | Incorrect or old batteries | Replace with 2 x AAA alkaline batteries |
| The photos are blurry | 1. The camera is not held steadily<br>2. The lens of camera is dirty. | 1. Hold the camera steadily until it beeps when taking video photo.<br>2. Clean the lens with soft dry cloth. |

For EU only

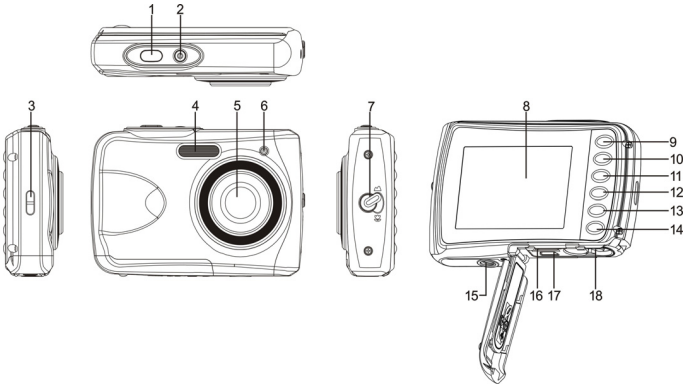
# Intova SP10 Manual

**IMPORTANTE:**
**- No abra la tapa de las baterías debajo del agua.**
**- Cierre la tapa de las baterías apropiadamente para sellarla de agua.**
**- Enjuague la cámara después de usarla y déjela seca al momento de guardarlo.**

## 1. Conoce tu cámara

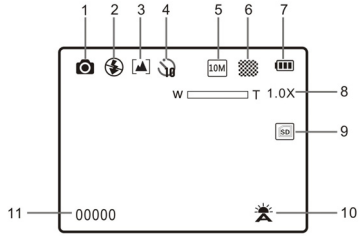
Diseño a prueba de agua de 3M
Sensor con resolución de 10.0 Mega pixeles
Cámara de fotos digitales
Cámara de vídeo digital
Luz de flash incorporada
Zoom digital 4x
Pantalla de color de 2.4" TFT
Compatibilidad con tarjetas de micro SD
Dos pilas alcalinas AAA

## 2. Partes funcionales



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Obturador | Pulse este botón para tomar fotografías o iniciar / detener la grabación de un videoclip, o confirmar los cambios en el modo de menú. |
| **2** | Botón de on/off | Pulse éste botón para encenderla, vuelva a pulsarlo para apagarla. |
| **3** | Gancho de correa | Gancho para unir la correa de muñeca a la cámara. |
| **4** | Luz de flash | Utilice el flash incorporado para dar al sujeto luz extra en caso de estar en entornos oscuros (la distancia recomendada de flash está en 1.5m.). |
| **5** | Lente | Graba la imagen a captar.<br>Nota: Mantenga limpia la lente. LA suciedad y las huellas pueden afectar la calidad de la imagen. |
| **6** | Indicador ocupado | Cuando el indicador está encendido, la cámara está ocupada. |
| **7** | Botón de Macro | **Modo Macro:** Seleccione éste modo para tomar fotografías desde cerca (distancia 11cm - 18cm.<br>**Modo Normal:** Seleccione éste modo para tomar fotografías desde 0.5m - infinito |
| **8** | Pantalla LCD | Muestra fotografías, video clips, ajustes de la cámara y el menú.. |
| **9** | ARRIBA | Modo de menú: Arriba, modo de Foto/Vídeo/Prevista: Ampliar. |
| **10** | Abajo | Modo de menú: Abajo, modo de Foto / Vídeo / Pré-estréia: Alejar |
| **11** | Izquierda / luz de Flash | Para la selección IZQUIERDA en el modo de menú.<br>Para la selección de funciones de luz de Flash en el modo de fotografía. |
| **12** | Derecho / Reproducción | Para la selección DERECHA en el modo de menú.<br>Pulse para entrar en el modo de reproducción. |
| **13** | Modo | Pulse para seleccionar modo FOTO / VIDEO. |
| **14** | Menú / Eliminar | Pulse para entrar en el modo de ajuste de la cámara.<br>Pulse para eliminar las fotos / vídeos en modo de reproducción. |
| **15** | Conector de trípode | Para fijar la cámara sobre trípode. |
| **16** | Ranura para tarjeta de micro SD | Ubicación de almacenamiento de tarjeta de SD. |
| **17** | Interfaz USB | Puede descargar las fotografías y clips de vídeo a un ordenador a través de esta conexión. |
| **18** | Compartimento de la batería | Compartimento para dos pilas AAA. |

# 3. Explicación del estado de los iconos




| Artículo | Función | Descripción |
|---|---|---|
| **1** | Modo seleccionado | Las fotografías de modo.<br>Videos modo. |
| **2** | Indicador de flash | **Grupo de flash:** El flash se encuentra en en cualquier ambiente.<br>**Flash automático:** La cámara determina si el flash se debe utilizar o no.<br>**Sin flash:** El flash está apagado. |
| **3** | Normal / Macro Indicador del modo de | Modo normal (0,5 m - infinito).<br>El modo macro (11cm - 18cm). |
| **4** | Temporizador | Muestra seleccionada Ajuste del disparador automático |
| **5** | Resolución seleccionada | 16M = 4608x3456, 3648x2736 = 10M;;<br>5M = 2592x1944, 2048x1536 = 3M;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | Calidad de imagen | Súper bien.<br>Muy bien.<br>Normal. |
| **7** | Indicador de la batería | Las baterías están llenas.<br>Las pilas están vacías. |
| **8** | Indicador de zoom | Muestra la relación de zoom en el modo de vista previa |
| **9** | La indicación de la tarjeta micro SD | La tarjeta Micro SD se inserta y se utiliza como almacén para la FOTO y VIDEO |
| **10** | El balance de blancos | Muestra el modo seleccionado el balance de blancos |
| **11** | Foto / contador de vídeo | **Modo de foto:** No. de imágenes que se pueden tomar.<br>**El modo de vídeo:** El tiempo de grabación en un segundo .. |

# 4. Detalles para los ajustes de la cámara

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Configuración | Foto | Resolución | 16 millones de píxeles de resolución | 4608x3456 |
| | | | 10.0 Mega píxeles de resolución | 3648x2736; |
| | | | 5.0M píxeles de resolución | 2592x1944 |
| | | | 3.0M píxeles de resolución | 2048 x 1536 |
| | | | Resolución VGA | 640 x 480 |
| | | Calidad | Super fino / Fino / Normal | Ajuste de la calidad |
| | | Medida | Centro / Multi / Puntual | Medición de ajuste |
| | | El balance de blancos | Auto | Balance de blancos automático |
| | | | Luz de día | El balance de blancos seleccionado para la luz del día que rodea |
| | | | Nublado | El balance de blancos seleccionado para nublado que rodea |
| | | | Tungsteno | El balance de blancos seleccionado para luz de tungsteno |
| | | | Fluorescente | El balance de blancos seleccionado para fluorescente que rodea |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Sensibilidad de la selección |
| | | Exposición | ± 2,0, ± 1,7, ± 1,3, ± 1,0, ± 0,7, ± 0,3, 0 | La exposición ajuste |
| | | Temporizador | On / Off | Ajuste de Temporizador |
| | | Nitidez | Duro / normal / soft | Nitidez ajuste |
| | | Efecto (Preview) | Normal / B & W / Sepia / Negativo / Lomo / Dibujo a lápiz / Rojo / Verde / Azul / Vivo | Efecto ajuste |
| | | Efecto (Reproducción) | B & W / Sepia / Negativo / Mosaico / Rojo / Verde / Azul | |
| | | Sello de fecha | On / Off | Ajuste de la fecha sello |
| | | Vista rápida | On / Off | Selección de la vista rápida |
| | Vídeo | Tamaño de la película | VGA 640 x 480<br>QVGA de 320 x 240 | Vídeo configuración de la resolución |
| | | El balance de blancos | Auto | Balance de blancos automático |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Luz de día | El balance de blancos seleccionado para la luz del día que rodea |
| | | | Nublado | El balance de blancos seleccionado para nublado que rodea |
| | | | Tungsteno | El balance de blancos seleccionado para luz de tungsteno |
| | | | Fluorescente | El balance de blancos seleccionado para fluorescente que rodea |
| | El programa de instalación | Sonidos | Apagado / Encendido | Ajuste de sonidos |
| | | Frecuencia | 50Hz / 60Hz | Seleccione la frecuencia de alimentación en su lugar |
| | | Ahorro de energía | Off / 1 minuto / 3 Minutos | Apagado automático de selección |
| | | Lengua | Inglés / Alemán / Italiano / Portugués / francés / español / japonés | Selección del idioma |
| | | Fecha / Hora | AA / MM / DD, DD / MM / AA MM / DD / AA; | Fecha y tiempo de fraguado |
| | | Formato | Sí / No | Dar formato a la selección de ubicación de la memoria. |
| | | Restablecer todo | Sí / No | Restablecer todos los ajustes |
| | | Versión | | Ver la versión del firmware |

**Nota:** La cámara seguirá siendo el último ajuste cuando está apagado.

# 5. Utilizando la cámara

## 5.1 Instalando las pilas

1. Abra la cubierta de las pilas.
2. Inserte 2 pilas alcalinas AAA en la cámara.
3. Cierre la puerta de la batería.

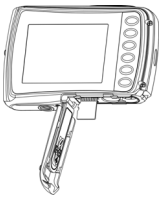
## 5.2 Insertando la tarjeta de memoria (no incluida)

Esta cámara tiene una incorporada memoria interna. Esta memoria se puede ampliar con una tarjeta de memoria micro SD (no incluida).
Siga las siguientes instrucciones para insertar la tarjeta opcional de memoria de micro SD en la cámara.

1. Primero apague la cámara.
2. Abra la puerta de la batería.
3. Inserte la tarjeta SD en la cámara.

**Nota:** Sólo hay una dirección correcta para insertar la tarjeta de memoria de micro SD en la ranura. No fuerce la tarjeta en la ranura de la tarjeta de memoria, es posible que la tarjeta de memoria de cámara y micro SD.

**Nota:** La tarjeta de memoria de micro SD debe ser formatada antes de tomar fotografías. Vea las secciones siguientes para más información.



## 5.3 Formateando la memoria o tarjeta SD

1. Pulse el botón de menú(☰) en el modo de FOTO o VÍDEO.
2. Seleccione el modo de configuración pulsando el botón de la derecha.
3. Seleccione el icono de formato pulsando el botón **W** (◡) y pulse el botón OBTURADOR para confirmarlo.
4. Seleccione la memoria interna o la tarjeta SD y confirme con el botón OBTURADOR.

## 5.4 Ajustando la resolución

La cámara se puede ajustar a diferentes resoluciones.

1. Pulse el botón de menú(☰) en el modo de FOTO, seleccione el icono de la resolución por la tecla **W** (◡) y pulse el OBTURADOR para confirmar.

Resoluciones: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),5M (2592x1944), 10M (3648x2736); 16M (4608x3456)

2. 5 mostrará seis diferentes resoluciones. Seleccione la resolución que desee con el botón arriba o abajo y pulse el botón OBTURADOR para confirmar la selección.

## 5.5 Tomando fotografías

1. Encienda la cámara.
2. Dependiendo de la distancia al objeto fotografiado, utiliza el interruptor de macro para ajustar la distancia. Seleccione el símbolo de la flor( ), si desea tomar una fotografía de primer plano(11cm –18 cm).
   Si desea tomar un video o una fotografía del entorno o las personas(0.5m - infinito), ajuste el interruptor de macro al modo normal( ).
3. Si usted no está seguro de si hay suficiente iluminación, enciende el flash automático ( A pulsando el botón del flash. (Si la energía de batería es demasiado bajo, el flash no se activará).
4. Utilice la pantalla LCD para el objetivo que desea tomar la fotografía.
5. Presione botón del OBTURADOR y espere hasta que la pantalla de LCD se enciende de nuevo.

**Precaución:** 1) Teniendo foto por objeto en rápido movimiento no es recomendable.
2) La imagen puede ser distorsionada al tomar la fotografía en un vehículo en movimiento.

## 5.6 Ampliar y alejar

La cámara se puede ampliar hasta 4 veces.
Acercar o alejar pulsando el botón hacia arriba o abajo, un número aparecerá en la pantalla, 4.x es el máximo de zoom.

## 5.7 Ajuste de temporizador

Puede utilizar la función de temporizador cuando se toma una fotografía de usted o cuando toma una foto sin flash de un objeto. Para evitar el temblor de la cámara, un trípode se recomienda.

1. Ajuste la cámara en el modo de foto.
2. Pulse el botón MENU ( ). El menú aparecerá.
3. Pulse el botón W( ) para seleccionar el Modo de Captura y confirmarlo pulsando el botón OBTURADOR.
4. Pulse el botón W( ) para ajustar el tiempo de retardo: 10S temporizador.
5. Pulse el botón OBTURADOR para confirmar. La función de temporizador ya está listo para su uso.
6. Apunte al objeto que desea tomar la foto.
7. Pulse el botón del OBTURADOR para tomar una fotografía.
8. La fotografía se tomará después de que el cronómetro llega el tiempo de retardo de 10 segundos. La cámara emitirá un pitido durante el tiempo de retardo.

## 5.8 Grabación de clips de vídeo

1. Pulse el botón MODO para seleccionar el modo de clip de vídeo ( ).
2. Para establecer la resolución, pulse MENÚ ( ) y selecciona la Resolución y luego presione el botón OBTURADOR para confirmar. Dos resoluciones se mostrará. VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).
3. Pulse el botón OBTURADOR para iniciar la grabación de vídeo, pulse el botón OBTURADOR para detener la grabación. El videoclip se guardará como un archivo AVI en la memoria de la cámara.

## 5.9 Reproducción de fotografías

1. Pulse el botón ( ) para entrar en modo de reproducción.
2. La última clip de imagen o de vídeo tomada se mostrará. Use los botones izquierda o derecha para hojear las fotos o vídeos
3. En la visualización a pantalla completa, pulse el botón **T**( ) para ampliar la foto.
4. Para ver las imágenes en miniatura, pulse el botón **W**( ).
5. ra cambiar la imagen en el modo de ampliar, pulse el botón OBTURADOR, y utilice las flechas arriba / abajo / izquierda / derecha.
6. Pulse el botón MENU ( ) en el modo de Reproducción, pulse de nuevo y mantiene el botón MENU hasta que las opciones de menú que aparece. Seleccione PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS y seleccione el tiempo de presentación de diapositivas. Pulse el botón OBTURADOR para confirmar. Las imágenes guardadas en su cámara o su tarjeta micro SD se mostrará en la secuencia de forma automática. Para detener la presentación de diapositivas, presione nuevamente el botón OBTURADOR.

## 5.10 Reproducción de clips de vídeo

1. Cuando se muestran las clips de vídeo, pulse el botón OBTURADOR para iniciar la reproducción del vídeo y pulse el botón OBTURADOR para detener la reproducción.
2. Presione el botón derecho para avanzar rápido o presione el botón izquierdo para rebobinar.
3. Pulse el botón de abajo para detener.
4. Pulse el botón de modo para salir.

## 5.11 Eliminar clips de fotografías y video

Puede borrar una sola fotografía / vídeo, o borrar todas las clips de fotografías y vídeo en la memoria.
Siga las siguientes instrucciones para borrar la fotografía.

1. Pulse el botón ( ) para entrar en el modo de reproducción.
2. Pulse el botón izquierdo o derecho para seleccionar la fotografía / vídeo que desee eliminar.
3. Pulse el botón MENU / borrar ( ) y seleccione "Eliminar esta imagen (Video)" o "Todo".
4. Pulse el botón OBTURADOR, y seleccione Aceptar para confirmarlo.

5. Pulse el botón de modo para salir.

**NOTA:** Seleccione "Todos" y presione el botón OBTURADOR para confirmar, todas las fotos y videos serán eliminados.

# 6. Conexión a un PC

La unidad puede ser conectada a la computadora como dispositivo de almacenamiento y transfiere el archivo de foto o vídeo a su almacenamiento.

# 7. Especificaciones

| | |
|---|---|
| Sensor | 10,0 mega píxeles del sensor CMOS |
| Resolución de imagen | 16.0 Mega píxeles: (4608x3456) |
| | 10.0 Mega píxeles: (3648x2736) |
| | 5.0 Mega píxeles: (2592x1944) |
| | 3.0 Mega píxeles: (2048x1536) |
| | VGA: (640x480) |
| Lente | F/2.8 f = 8,5 mm |
| Enfoque | 0,5 m. ~ Infinito |
| Modo macro | 11cm - 18cm |
| Zoom digital | 4x |
| Flash estroboscópico | Built-in (Auto / fuerza / off) |
| Pantalla LCD | 2.4 "TFT pantalla a color |
| Balance de blancos | Auto / Luz del día / Nublado / Fluorescente / Tungsteno |
| Modo Vídeo | 30fps @ VGA / 30fps @ QVGA con tarjeta micro SD |
| Tarjeta de memoria externa | Compatible con tarjetas micro SD de hasta 32GB |
| Formato de archivo | Imagen: JPEG, de vídeo: AVI |
| Temporizador | 10 segundos |
| Interfaz PC | USB 2.0 |
| Alimentación | 2 pilas alcalinas AAA |

# 8. Requisitos de sistema

| | |
|---|---|
| Sistema operativo | Win XP (SP3), Vista32/64 Win7 32/64 y Mac OS X 10.6.8 o superior |
| CPU | Pentium 4 / 3.0G o más rápido recomendado |
| RAM | 1 GB MB de RAM (Vista: 2 GB) |
| Interfaz | Puerto USB |
| CD | CD con los controladores ROM |

# 9. Problemas al disparar

| Problema | Causa | Solución |
|---|---|---|
| No se puede encender la cámara | Pilas casi agotadas.<br>Pilas puestas con polaridad equivocada. | Reemplace o instale las pilas correctamente. |
| Al tomar fotografías éstas no pueden almacenarse. | La tarjeta de memoria o memoria incorporada no han sido formateada correctamente. | Formatee la memoria en el modo SETUP de la cámara. Porfavor diríjase a la sección 5.3. |
| No se puede encontrar el disco extraíble tras conectar la cámara al ordenador. | Fallo de conexión. | Asegúrese de que todos los cables están conectados y reinicie su ordenador si es necesario. |
| El flash no funciona. | La pila está casi agotada. | Reemplace con dos nuevas pilas alcalinas AAA. |
| La pila se ha agotado rápidamente. | Incorrectas o viejas, usadas, las baterías | Reemplace con dos nuevas pilas alcalinas AAA. |
| Las fotos están borrosas | 1. La cámara no está siendo sostenida con firmeza<br>2. El lente de la cámara está sucio | 1. Sostenga la cámara con firmeza hasta que haga un sonido cuando tome la foto.<br>2. Limpie el lente con una tela suave |

For EU only

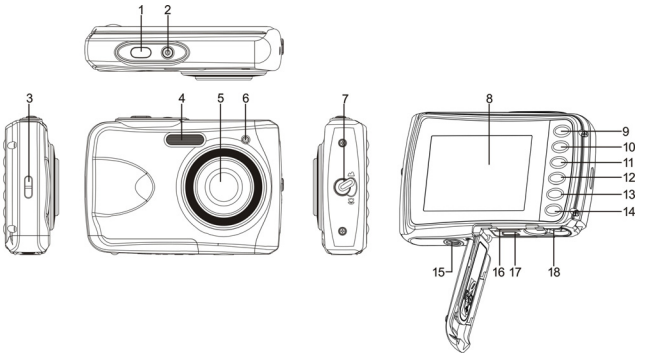
# Intova SP10 Manual

**IMPORTANT**
- **Ne pas ouvrir la porte de la batterie sous l'eau.**
- **Fermez le couvercle de la batterie correctement pour mieux l'eau d'étanchéité.**
- **Rincer à l'eau claire après utilisation et le garder au sec pour le stockage.**

## 1. Identifier votre caméra

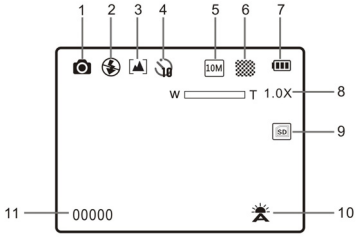
Conception imperméable de 3M
Capteur 10.0 mégapixels
Caméra statique numérique
Caméscope de vidéo numérique
Flash intégré
Zoom numérique 4x
Affichage en couleur 2.4" TFT
Supporter la carte Micro SD
Piles alcalines 2x AAA

## 2. Eléments de l'appareil



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Déclencheur | Appuyez sur ce bouton pour prendre des photos ou pour commencer/arrêter l'enregistrement d'un vidéo, ou pour confirmer les changements en mode de menu. |
| **2** | Power on/off | Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'appareil. |
| **3** | Point d'attache | Permet de fixer la dragonne sur l'appareil. |
| **4** | Flash | Fait appel au flash intégré pour donner un éclairage supplémentaire au sujet s'il se trouve dans un environnement sombre (la distance recommandée est dans la limite de 1,5m). |
| **5** | Objectif | Effectue les prises de vue.<br>**Note :** Maintenez l'objectif propre. La poussière et les traces de doigt affecte la qualité des images. |
| **6** | Busy indicator | Lorsque le voyant est allumé, l'appareil est occupé. |
| **7** | Sélecteur macro | **Mode macro :** Sélectionnez ce mode pour les prises de vue rapprochées (distance 11 cm – 18 cm).<br>**Mode normal : P**our les prises de vue de 0,5 m à l'infini |
| **8** | Ecran LCD | Affiche les images, les vidéos, les paramètres et les menus de l'appareil. |
| **9** | Up | Menu-mode: Haut, Photo/Video/Preview-mode: zoom in numérique. |
| **10** | Down | Menu-mode: Bas, Photo/Video/Preview-mode: zoom out numérique |
| **11** | Gauche / Flash | Pour la sélection Gauche en mode de menu.<br>Pour la sélection des fonctions de flash en mode de photo. |
| **12** | Droit / Lecture | Pour la sélection Droite en mode de menu.<br>Appuyez pour entrer dans le mode de lecture. |
| **13** | Mode | Appuyez pour sélectionner le mode PHOTO/VIDEO. |
| **14** | Menu / Effacer | Appuyez pour entrer dans le mode des paramètres de caméra.<br>Appuyez pour effacer photos/videos en mode de lecture. |
| **15** | Connecteur de trépied | Pour fixer le caméra sur le trépied. |
| **16** | Compartiment de la carte Micro SD | Location de stockage de la carte SD |
| **17** | USB interface | Par cette connexion, vous pouvez transférer des photos et des vidéos à un ordinateur. |
| **18** | Compartiment de piles | Compartiment pour piles 2 x AAA. |

# 3. Explication des icônes




| Point | Fonction | Description |
|---|---|---|
| **1** | Mode sélectionné | Photographies de mode.<br>Mode Vidéo. |
| **2** | Témoin de flash | **Groupe de flash:** Le flash est activé dans n'importe quel environnement.<br>**Flash automatique:** L'appareil détermine si le flash doit être utilisé ou non.<br>**Pas de flash:** Le flash est désactivé. |
| **3** | Normal / Macro indicateur de mode | Le mode Normal (0,5 m - infini).<br>Le mode macro (11cm - 18cm). |
| **4** | Retardateur | Affiche sélectionnée Réglage du retardateur |
| **5** | La résolution choisie | 16M = 4608x3456; 10M = 3648x2736;;<br>5M = 2592x1944; 3M = 2048x1536;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | La qualité d'image | Super fin.<br>Très bien.<br>Normal. |
| **7** | Indicateur de batterie | Les batteries sont pleines.<br>Les piles sont vides. |
| **8** | L'indicateur de zoom | Affiche le taux de zoom en mode de prévisualisation |
| **9** | L'indication de carte micro SD | La carte micro SD est insérée et sera utilisé comme stockage pour PHOTO et VIDEO |
| **10** | La balance des blancs | Indique le mode balance des blancs sélectionnée |
| **11** | Photo / Vidéo contre | Mode Photo: n °des images qui peuvent être prises.<br>Mode vidéo: Le temps d'enregistrement dans le deuxième .. |

# 4. Détail des options de configuration

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Paramètres | Photo | Résolution | 16M pixels | 4608x3456 |
| | | | 10.0M pixels de résolution | 3648x2736; |
| | | | 5.0M pixels de résolution | 2592x1944 |
| | | | 3.0M pixels de résolution | 2048 x 1536 |
| | | | Résolution VGA | 640 x 480 |
| | | Qualité | Super Fine / Fine / Normal | Réglage de qualité d'image |
| | | Mesure | Centre / Multi / Spot | Réglage de dosage |
| | | La balance des blancs | Auto | Balance des blancs automatique |
| | | | Lumière du jour | La balance des blancs sélectionné pour la lumière du jour entoure |
| | | | Nuageux | La balance des blancs sélectionné pour trouble qui entoure |
| | | | Tungstène | La balance des blancs sélectionné pour un éclairage au tungstène |
| | | | Fluorescent | La balance des blancs sélectionné pour fluorescente entourant |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Sélection de la sensibilité |
| | | Exposition | ± 2,0, ± 1,7, ± 1,3, ± 1,0, ± 0,7, ± 0,3, 0 | Réglage de l'exposition |
| | | Retardateur | On / Off | Réglage de la minuterie Auto |
| | | Acuité | Dur / Normal / Soft | Réglage de la netteté |
| | | Effet (Preview) | Normal / B & W / Sépia / Négatif / Lomo / Crayon Sketch / Rouge / Vert / Bleu / Vivid | Réglage de l'effet |
| | | Effet (Lecture) | B & B / Sépia / Négatif / Mosaïque / Rouge / Vert / Bleu | |
| | | Horodatage | On / Off | Réglage de timbre Date de |
| | | Quick View | On / Off | Paramètre d'affichage rapide |
| | Vidéo | Taille du film | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | Réglage de la résolution vidéo |
| | | La balance des blancs | Auto | Balance des blancs automatique |
| | | | Lumière du jour | La balance des blancs sélectionné pour la lumière du jour entoure |
| | | | Nuageux | La balance des blancs sélectionné pour trouble qui entoure |

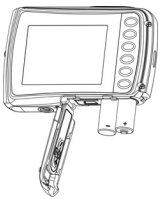
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Tungstène | La balance des blancs sélectionné pour un éclairage au tungstène |
| | | | Fluorescent | La balance des blancs sélectionné pour fluorescente entourant |
| | Installation | Sons | Arrêt / Marche | Sounds mise en |
| | | Fréquence | 50Hz / 60Hz | Sélectionnez la fréquence d'alimentation dans votre région |
| | | Economie d'énergie | Off / 1 minute / 3 Minutes | Mise hors tension automatique de sélection |
| | | Langue | Anglais / Allemand / Italien / Portugais / français / espagnol / japonais | Affichage de la sélection des langues |
| | | Date / Heure | YY / MM / JJ; JJ / MM / AA JJ / MM / AA; | Réglage de la date ou l'heure |
| | | Format | Oui / Non | Formater le choix de l'emplacement de la mémoire. |
| | | Tout réinitialiser | Oui / Non | Réinitialiser tous les réglages |
| | | Version | | Voir la version du firmware |

**Remarque:** La caméra restera le dernier réglage quand il est éteint..

# 5. Utilisation de l'appareil

## 5.1 Installation des piles

1. Ouvrez le compartiment des piles.
2. Insérez 2 piles alaclines AAA dans l'appareil.
3. Fermer la porte de piles.



## 5.2 Insertion d'une carte mémoire (non fournie)

Ce caméra a une mémoire interne. Cette mémoire peut être étendue avec une carte micro SD

(non inclus).
Respectez les instructions suviant pour insérer la carte optionnelle micro SD memory dans le caméra.

1. Eteignez l'appareil au préalable.
2. Ouvrez la porte de batterie.
3. Insérez la carte SD dans l'appareil.

**Note:** il y a seulement une direction droite pour insérer la carte SD dans le compartiment. Ne jamais forcer la carte dans le compartiment, il peut endommager la carte SD.

**Note:** La carte micro SD doit être formaté avant la prise de photo. Regardez les sections suivantes pour plus d'informations.

## 5.3 Formatage de la mémoire ou de la carte SD

1. Appuyez sur le bouton menu (☰) en mode PHOTO ou VIDEO.
2. Sélectionnez le mode en appuyant sur le bouton droit..
3. Sélectionnez l'icône format en appuyant sur le bouton **W**(◡) et appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer.
4. Sélectionnez la mémoire interne ou la carte SD et confirmer avec le bouton SHUTTER.

## 5.4 Réglage de la résolution

L'appareil offre le choix entre plusieurs résolutions.

1. Appuyez sur le bouton menu (☰) en mode PHOTO, sélectionnez l'icône de résolution par **W** (◡)et appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer.
   Résolutions: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),
   5M (2592x1944), 10M (3648x2736);
   16M (4608x3456)
2. 5 différentes résolutions seront affichées. Sélectionnez la résolution désirée en utilisant les boutons haut ou bas et appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer la sélection.

## 5.5 Prendre des photos

1. Allumez le caméra.
2. Selon la distance de l'objet à photographier, utilisez le commutateur macro à ajuster la distance. Sélectionnez le symbole de fleure ( ) si vous voulez prendre une photo

proche.
(11cm –18 cm).
Si vous voulez prendre un vidéo ou une photo d'autour ou du peuple (0.5m – infini), réglez le commutateur macro au mode normal ( ).

3. Si vous n'êtes pas sûr si les lumières sont suffisantes, démarrez le flash automatique( A) en appuyant sur le bouton flash. (si la batterie est finie, le flash ne sera pas activé).
4. Utilisez l'écran LCD pour viser vers l'objet que vous voulez photographier.
5. Appuyez sur le bouton SHUTTER et attendez jusqu'à ce que LCD s'allume encore.

**Précaution:** 1) Prendre photo pour l'objet qui se déplace rapidement n'est pas recommandé.
2)La photo peut être déformée lors de la prise d'une photo dans un véhicule qui roule.

## 5.6 Zoom in et out

Le caméra peut agrandir 4 fois.
Zoom in ou out en appuyant sur le bouton haut ou bas, un nombre sera affiché sur l'afficheur, 4.x est de rapport maximal.

## 5.7 Réglage de minuteur automatique

Vous pouvez utiliser le minuteur automatique lorsque vous prenez une photo de vous-même ou lorsque vous prenez une photo sans flash ou un objet. Pour éviter le tremblement du caméra, un trépied est nécessaire.

1. Réglez le caméra au mode photo.
2. Appuyez sur le bouton Menu ( ). Le menu va apparaître.
3. Appuyez sur le bouton **W**( ) pour sélectionner le mode de prise et confirmer en appuyant sur le bouton SHUTTER.
4. Appuyez sur le bouton **W**( ) pour spécifier le délais : 10S Timer.
5. Appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer. Cette fonction sera prêt à utiliser.
6. Viser vers l'objet que vous voulez photographier.
7. Appuyez sur le bouton SHUTTER pour prendre une photo.
8. La photo sera prise lorsque le minuteur arrive à 10 secondes. Le caméra va sonner pendant le délais.

## 5.8 Enregistrer vidéo

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode video ( )
2. Pour régler la résolution, appuyez sur le bouton MENU ( ) et sélectionnez Resolution, puis, appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer. Deux résolutions seront affichées. VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).
3. Appuyez sur le bouton SHUTTER pour commencer à enregistrer le vidéo, appuyez sur le bouton SHUTTER encore pour arrêter l'enregistrement. Le video sera sauvegardé dans la mémoire de caméra.

## 5.9 Lecture de photos

1. Apppuyez sur le bouton (▶) pour entrer dans le mode de lecture.
2. la dernière photo ou vidéo pris sera affichée. Utilisez les boutons gauche ou droit pour défiler la photo ou le vidéo.
3. en plein écran, appuyez sur le bouton **T**(^) pour agrandire la photo.
4. Pour voir les images en timbre, appuyez sur le bouton **W**(v).
5. Pour passer au mode zoom-in, apuyez sur le bouton SHUTTER, puis, utilisez les boutons haut/pain/gauche/droit.
6. Appuyez sur le bouton MENU (☰) dans le mode de lecture, appuyez encore pour maintenir jusqu'ç ce que les options de menu s'affichent. Sélectionnez SLIDE SHOW et sélectionnez le temps d'affichage désiré. Appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer. Les images sauvegardées dans votre caméra ou votre carte micro SD seront affichés selon l'ordre automatiquement. Pour arrêter l'affichage, appuyez sur le bouton SHUTTER encore.

## 5.10 Lecture des vidéo

1. Lors de la lecture de vidéo, appuyez sur le bouton SHUTTER pour démarrer la lecture de vidéo et appuyez encore pour pause de lecture.
2. Appuyez sur le bouton droit pour avancer rapidement ou appuyez sur le bouton gauche pour rembobiner.
3. Appuyez sur le bouton pour arrêter.
4. Appuyez sur le bouton mode pour quitter.

## 5.11 Effacer photos et vidéo

Vous pouvez effacer une photo/vidéo, ou effacer toutes les photos/vidéo dans la mémoire. Respectez les instructions suviantes pour effacer une photo.

1. Appuyez sur le bouton (▶) pour entrer dans le mode de lecture.
2. Appuyez sur le bouton pour sélectionner la photo/video pour effacer.
3. Appuyez sur le bouton MENU/effacer(🗑)et sélectionnez "Effacer cette photo (Video)" ou "Tout" .
4. Appuyez sur le bouton SHUTTER, puis, sélectionnez OK pour confirmer.
5. Appuyez sur le bouton mode pour quitter.

**NOTE:** Sélectionner "Tout" et appuyez sur le bouton SHUTTER pour confirmer, toutes les photos et vidéos seront effacés.

# 6. Connecter à un PC

L'unité peut être connecté à un ordinateur comme un appareil de stockage compact et transférer des fichiers photo/video pour stockage.

# 7. Caractéristiques tech.

| | |
|---|---|
| Capteur | 10,0 Mega pixel CMOS sensor |
| Résolution d'image | 16.0 Méga pixels: (4608x3456) |
| | 10.0 Méga pixels: (3648x2736) |
| | 5.0 Mega Pixel: (2592x1944) |
| | 3.0 Mega Pixel: (2048x1536) |
| | VGA: (640x480) |
| Objectif | F/2.8 f = 8.5mm |
| Profondeur foyer | 0.5m. ~ Infinity |
| Mode Marco | 11cm - 18cm |
| Zoom numérique | 4x |
| Flash stroboscopique | Intégré(Auto/Forcé/Désactivé) |
| Écran LCD | 2.4 "écran couleur TFT |
| Balance des blancs | Auto / Lumière du jour / Nuageux / Fluorescent / Tungstène |
| Mode vidéo | @ 30fps VGA / QVGA 30fps @ avec la carte micro SD |
| Carte mémoire externe | Prise en charge des cartes micro SD jusqu'à 32 Go |
| Format de fichier | Photo: JPEG, vidéo: AVI |
| Retardateur | 10 secondes |
| Interface PC | USB 2.0 |
| Alimentation | 2 x piles alcalines AAA |

# 8. Configuration requise

| | |
|---|---|
| Système d'exploitation | Win XP (SP3), Vista32/64 Win7 32/64 et Mac OS X 10.6.8 ou supérieur |
| CPU | Pentium 4 / 3.0G ou plus rapide recommandé |
| RAM | 1 Go Mo de RAM (Vista: 2 Go) |
| Interface | Port USB |
| CD | Pilote de CD-ROM |

# 9. Résolution des problèmes

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Le caméra ne peut pas s'allumer | Les piles sont vides.<br>Les piles ne sont pas dans le bon sens. | Insérez des piles neuves ou remettez les piles dans le bon sens de polarité. |
| Les photos ne sont pas enregistrées. | La carte mémoire ou la mémoire interne n'est pas formatée correctement. | Formatez la mémoire dans le mode paramètres de l'appareil. Voir paragraphe 5.3. |
| Disque amovible introuvable après avoir raccordé l'appareil à l'ordinateur. | Mauvaise connexion. | Vérifiez que tous les câbles sont bien branchés et redémarrez l'ordinateur au besoin. |
| Le flash ne marche pas. | Les piles sont vides. | Remplacez les deux piles alcalines. 2xAAA |
| Les piles se vident très rapidement. | Pile incorrect ou vieux, usé | Remplacez les deux piles alcalines. |
| Les photos sont floues | 1. L'appareil n'est pas stable<br>2. L'objectif est sale | 1. L'appareil doit rester stable jusqu'au bip sonore.<br>2. Nettoyez l'objectif avec un chiffon doux et sec. |

For EU only

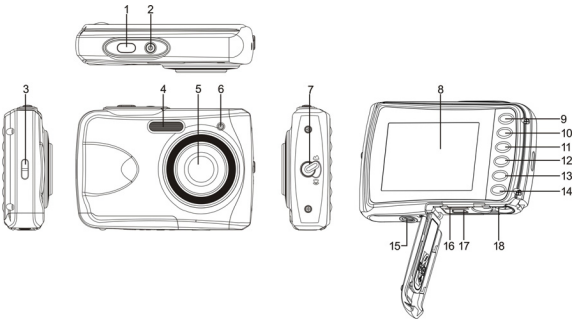
# Intova SP10
# Bedienungsanleitung

**Wichtiger Hinweis:**
**- Waschen Sie die Kamera immer mit klarem Wasser ab, wenn sie aus dem Meer oder dem Schwimmbad kommen.**
**- Öffnen Sie die Kamera (Batterie- oder Kartenfach) nur, wenn sie trocken ist.**

## 1. Einleitung Ihrer Kamera

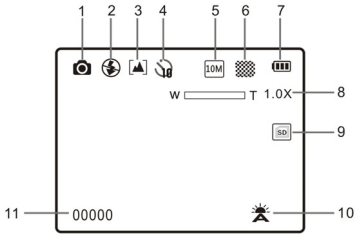
3M wasserdichtes Design
10.0 Mega-Pixel Sensorauflösung
Digital Standbildkamera
Digital Video Camcorder
Integriertes Blitzlicht
4x Digital Zoom
2.4" TFT Farbe Bildschirm
Micro SD Karte Unterstützung
2x AAA alkalische Batterien

## 2. Komponenten und Bedienungselemente



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Auslöser | Drücken Sie diese Taste, um zu fotografieren oder Start / Stop von Aufnahme eines Videoclips, oder eine Änderungen des Menü Modus zu bestätigen. |
| **2** | Hauptschalter Ein/Aus | Betätigen Sie diese Taste, um einzuschalten; betätigen Sie die Taste nochmals, um auszuschalten. |
| **3** | Öse für Trageschlaufe | Öse für Befestigung der Trageschlaufe an der Kamera. |
| **4** | Blitzlicht | Verwenden Sie den integrierten Blitz, um den Aufnahmegegenstand bei Dunkelheit besser auszuleuchten<br>(die optimale Blitzdistanz ist bis 1,5m) |
| **5** | Objektiv | Dient der Aufnahme von Fotos und Kurzfilmen.<br>**Hinweis:** Halten Sie das Objektiv stets sauber. Schmutz und Fingerabdrücke können die Aufnahmequalität negativ beeinflussen. |
| **6** | Busy- Anzeiger | Die Kamera führt einen Vorgang aus während der Indikator aufleuchtet. |
| **7** | Makro-Umschalter | **Makro-Modus:** Verwenden Sie diesen Modus, um Nahaufnahmen zu machen. (Distanz 11cm - 18cm).<br>**Normal-Modus:** Verwenden Sie diesen Modus, um Aufnahmen in einer Entfernung von 0.5m – unendlich zu machen. |
| **8** | LCD-Bildschirm | Anzeige von Fotoaufnahmen, Kurzvideos sowie der Einstellungen und des Funktionen-Menüs. |
| **9** | AUF | Menü-Modus: oben, Foto/Video/Vorschau-Modus: Digital Zoom in.. |
| **10** | Abwärts | Menü-Modus: unten, Foto/Video/Vorschau-Modus: Digital Zoom in.. |
| **11** | Links / Blitzlicht | Dienen zur LINK Auswahl im Menü Modus.<br>Dienen zur Blitz Funktion Auswahl im Fotographiemodus. |
| **12** | Rechts / Wiedergabe | Dienen zur Auswahltaste im Menü Modus.<br>Mittel dieser Taste Wiedergabe Modus einzugehen. |
| **13** | Modus | Drücken Sie, FOTO/VIDEO Modus auszuwählen |
| **14** | Menü / löschen | durch Drucktaste die Kamera Einstellung einzugehen<br>durch Drucktaste im Wiedergabe Modus um die Fotos/Videos zu löschen |
| **15** | Stativ Anschluss | Dienen zur Befestigung der Kamera auf einem Stativ |
| **16** | Mikro SD Karten Steckplatz | SD Karte Lagerort |
| **17** | USB Schnittstelle | Mittels diese Verbindung können Sie Fotos und Videoclips auf einen Computer herunterladen. |
| **18** | Batterieraum | Batterieraum für 2 x AAA Batterien |

# 3. Erklärung der Status-Symbole




| Artikel | Funktion | Beschreibung |
|---|---|---|
| **1** | Modus ausgewählt | Photographs Modus.<br>Video-Modus. |
| **2** | Flash-Indikator | **Force-Blitz:** Der Blitz ist auf in jeder Umgebung.<br>**Auto-Blitz:** Die Kamera stellt fest, ob the flash should be used or not. Der Blitz sollte verwendet werden soll oder nicht.<br>**Kein Blitz:** Der Blitz ist ausgeschaltet. |
| **3** | Flash-Indikator<br>Modus-Anzeige | Normal-Modus (0,5 m - unendlich).<br>Makromodus (11cm - 18cm). |
| **4** | Selbstauslöser | Zeigt die ausgewählte Einstellung für den Selbstauslöser |
| **5** | Gewählte Auflösung | 16M = 4608x3456; 10m = 3648x2736;;<br>5M = 2592x1944; 3M = 2048x1536;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | Die Bildqualität | Superfein.<br>Fein.<br>Normal. |
| **7** | Batterieanzeige | Die Batterien sind voll.<br>Die Batterien sind leer. |
| **8** | Zoom-Anzeige | Zeigt den Zoomfaktor in Vorschau-Modus |
| **9** | Die Micro SD-Karte Anzeige | Die Micro-SD-Karte eingelegt ist und wird als Lager genutzt werden für Foto und Video |

| | | |
|---|---|---|
| **10** | Weißabgleich | Zeigt den gewählten Weißabgleich-Modus |
| **11** | Foto / Video-Zähler | **Foto-Modus:** Nein. von Aufnahmen, die gemacht werden können.<br>**Video-Modus:** Aufnahmezeit in Sekunden .. |

# 4. Technische Details für die kamera-Einstellungen

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Einstellungen | Foto | Auflösung | 16M Pixel Auflösung | 4608x3456 |
| | | | 10.0M Pixel Auflösung | 3648x2736; |
| | | | 5.0M Pixel Auflösung | 2592x1944 |
| | | | 3.0M Pixel Auflösung | 2048 x 1536 |
| | | | VGA-Auflösung | 640 x 480 |
| | | Qualität | Superfein / Fein / Normal | Einstellung der Bildqualität |
| | | Metering | Center / Multi / Spot | Metering-Einstellung |
| | | Weißabgleich | Auto | Automatischer Weißabgleich |
| | | | Tageslicht | Weißabgleich für Tageslicht Umgebung ausgewählt |
| | | | Bewölkt | Weißabgleich für Bewölkung Umgebung ausgewählt |
| | | | Wolfram | Weißabgleich für Kunstlicht gewählt |
| | | | Fluoreszierend | Weißabgleich für Leuchtstoffröhren Umgebung ausgewählt |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Wahl der Empfindlichkeit |
| | | Belichtung | ± 2,0, ± 1,7, ± 1,3, ± 1,0, ± 0,7, ± 0,3, 0 | Belichtungseinstellung |
| | | Selbstauslöser | Ein / Aus | Selbstauslöser-Einstellung |
| | | Schärfe | Hart / Normal / Soft | Einstellung für die Schärfe |
| | | Effect (Vorschau) | Normal / B & W / Sepia / Negativ / Lomo / Bleistiftskizze / Rot / Grün / Blau / Vivid | Effect-Einstellung |
| | | Effect (Wiedergabe) | B & W / Sepia / Negativ / Mosaik / Rot / Grün / Blau | |
| | | Datumsstempel | Ein / Aus | Datumsstempel-Einstellung |
| | | Quick View | Ein / Aus | Schnellansicht-Funktion |
| | Video | Videogröße | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | Video Auflösung |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Weißabgleich | Auto | Automatischer Weißabgleich |
| | | | Tageslicht | Weißabgleich für Tageslicht Umgebung ausgewählt |
| | | | Bewölkt | Weißabgleich für Bewölkung Umgebung ausgewählt |
| | | | Wolfram | Weißabgleich für Kunstlicht gewählt |
| | | | Fluoreszierend | Weißabgleich für Leuchtstoffröhren Umgebung ausgewählt |
| | Setup- | Klingt | Aus / Ein | Klingt Einstellung |
| | | Frequenz | 50Hz / 60Hz | Wählen Netzfrequenz an Ihrem Standort |
| | | Power Save | Aus / 1Minute / 3 Minutenv | Automatische Abschaltung Auswahl |
| | | Sprache | Deutsch / Englisch / Italienisch / Portugiesisch / Französisch / Spanisch / Japanisch | Anzeige Sprachauswahl |
| | | Datum / Zeit | JJ / MM / DD; DD / MM / JJ<br>MM / TT / JJ; | Datum oder Uhrzeit |
| | | Format | Ja / Nein | Formatieren Sie die Speicherkarte Standortauswahl. |
| | | Alles zurücksetzen | Ja / Nein | Setzen Sie alle Einstellungen |
| | | Version | | Sehen Sie sich die Firmware-Version |

**Hinweis:** Die Kamera wird die letzte Einstellung bleibt, wenn es ausgeschaltet ist.

# 5. Der Einsatz der Kamera

## 5.1 Batterien Installation

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie 2 Alkaline-Batterien des Typs “AAA” in die Kamera ein.
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung.

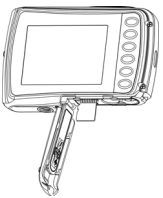
## 5.2 Speicherkarte installieren (nicht mitgeliefert)

Diese Kamera hat einen eingebauten internen Speicher. Dieser Speicher kann mit einer Micro SD Speicherkarte erweitert werden (nicht im Lieferumfang mitgeliefert).
Nach folgenden Anweisungen, um die optionale SD Speicherkarte in die Kamera einzulegen.

1. Schalten Sie die Kamera zuerst aus.
2. die Karte Stange zu eröffnen
3. Führen Sie die SD-Karte in die Kamera ein.

**Achtung:** Es gibt nur eine richtige Richtung, um die Micro SD Speicherkarte in den Steckplatz einzusetzen. Es ist verboten, mit Kraft die Karte in den Steckplatz zu schieben, sonst kann es sowohl die Kamera als auch die Mikro SD Speicherkarte beschädigen.

**Hinweis:** Die Mikro SD Speicherkarte muss vor der Aufnahme formatiert werden. Lesen Sie die folgenden Abschnitte für weitere Informationen.



## 5.3 Formatieren der SD-Speicherkarte

1. Drücken Sie die Menütaste (☰) im Foto oder Video Modus.
2. Wählen Sie den Setup Modus durch der rechten Drücktaste.
3. Wählen Sie das Format Symbol durch der Drücktaste **W**(◡) und drücken Sie die Taste Verschluss, um zu bestätigen.
4. Wählen Sie Interner Speicher or SD Karte und drücken Sie dann die Taste Verschluss.

## 5.4 Einstellen der Bildauflösung

Diese Kamera kann Aufnahmen mit unterschiedlicher Bildauflösung erstellen.

1. Drücken Sie die Menütaste (☰) im Fotografiemodus, Wählen Sie das Symbol Auflösungen von der Taste **W** (◡) und drücken Sie den Verschluss, um zu bestätigen. Auflösung: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),

5M (2592x1944), 10M (3648x2736);
16M (4608x3456)

2. 5 verschiedene Auflösungen werden angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Auflösung, indem Sie die Taste nach oben oder unten drücken, und durch die Taste Verschluss die Auswahl zu bestätigen.

## 5.5 Fotos aufnehmen

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Benutzen Sie den Makro Schalter, abhängig von der Entfernung zum Objekt, um die Entfernung korrekt einzustellen. Wählen Sie das Blumen Symbol ( ), wenn Sie eine Nahaufnahme (11cm – 18cm) machen möchten.
   Wenn Sie Video oder Fotografie der Umgebung oder Personen (0,5 m - unendlich) aufnehmen wollen, wählen Sie den Makro Schalter in den normalen Modus aus ( ).
3. Wenn Sie unsicher sind, ob die Beleuchtung der Aufnahme ausreichend ist, dann schalt Sie den Automatik Blitz ( A ein, indem Sie die Blitz Taste bestätigen. (Der Blitz wird nicht ausgelöst, wenn die Batterie dafür zu schwach ist).
4. Verwenden Sie den LCD Bildschirm, auf das fotografierenden Objekt zu zielen

5. Drücken Sie die Taste Verschluss und warten, bis die LCD Anzeige wieder einschaltet.
   Vorsicht: 1) Wir empfehlen kein Aufnahmen von schnell bewegten Objekten zu machen.
   2) Das Bild könnte verzerrt aufgenommen werden, wenn Sie Aufnahmen aus einem schnell fahrenden Fahrzeug heraus machen.

## 5.6 Zoom in und out

Diese Kamera ist mit einem 4-fach Zoom ausgerüstet.
Vergrößern oder Verkleinern ist durch Drücktaste nach oben oder unten realisiert, wird eine Nummer auf dem Display erscheint, 4-fach is die maximale Zoomverhältnis.

## 5.7 Selbstauslöser Einstellung

Sie können den Selbstauslöser Funktion benutzen im Falle des Aufnahmens von einem Foto für sich oder für ein Objekt ohne Blitzlicht. Um Erschütterung der Kamera zu vermeiden, ein Stativ wird empfohlen.

1. Stellen Sie den Fotographiemodus ein.
2. Drücken Sie die MENÜ Taste ( ), wird das Menü dann angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste **W** ( ), um Aufnahme Modus auszuwählen und durch die Taste Verschluss zu bestätigen.
4. Drücken Sie die Taste **W** ( ), um die Delay Zeit einzustellen: 10s Timer.
5. Drücken Sie die Taste Verschluss zu bestätigen.Die Selbstauslöser Funktion ist nun einsatzbereit.
6. Zielen Sie auf das Objekt beim Aufnehmen.
7. Betätigen Sie den Verschluss, um eine Aufnahme zu machen.
8. Das Foto wird aufgenommen, nachdem der Timer die vorher gesetzte Delay Zeit erreicht und die Kamera piept während der Verzögerungszeit.

## 5.8 Aufnahme von Video-Clips

1. Betätigen Sie die Taste MODUS, um den Video Clip Modus ( ) auszuwählen.
2. Zur Einstellung der Auflösung, drücken Sie Menütaste ( ) und wählen Sie Auflösung, und drücken Sie die Taste Verschluss zu bestätigen. Zwei Auflösungen werden angezeigt. VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).
3. Betätigen Sie die Taste Verschluss, um die Video Aufnahme zu beginnen, und betätigen Sie die Taste Verschluss nochmals, um die Aufnahme wieder zu beenden. Der Video Clip wird als AVI Datei in der Kamera gespeichert.

## 5.9 Vorschau der Fotoaufnahmen

1. Drücken Sie die Taste ( ) in den Wiedergabe Modus einzustellen.
2. Das letzte Bild oder der letze Videoclip wird angezeigt. Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um Fotos durchzublättern
3. Im Vollbildmodus, drücken Sie die Taste **T**( ) um die Bildanzeige zu vergrößern
4. Um Bilder in der Miniaturansicht anzuschauen,, drücken Sie die Taste **W**( )
5. Zum wechseln des Bildes im Zoom-In Modus, drücken die Taste Verschluss, dann verwenden Sie die oben / unten / links / rechts Tasten.
6. Drücken Sie die Taste MENÜ ( ) im Wiedergabe Modus und erneut drücken und halten Sie die Taste MENÜ, bis die Menü Optionen anzeigt. Wählen Sie SLIDE SHOW und gewünschte Diashow Zeit aus und drücken Sie dann die Taste Verschluss zu bestätigen. Die Bilder in der Kamera wird gespeichert oder Ihre Mikro SD Karte wird automatisch in der Reihenfolge nach angezeigt werden. Um die Diaschau zu stoppen, drücken Sie Taste Verschluss.

## 5.10 Video Clip Abspielen

1. Wenn die Videoclips anzeigen, drücken Sie die Taste Verschluss, um das Video zu spielen, und drücken Sie den Verschluss wieder, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
2. Drücken Sie die rechte Taste, um vorwärts abzuspielen order durch linke Drucktaste zurückzuspulen.
3. Drücken Sie die Taste nach unten zu stoppen
4. Drücken Sie die Taste Modus zum Beenden.

## 5.11 Löschen der Fotos und Kurzvideos

Sie können eine einzelne Aufnahme/Video Clip oder alle Fotoaufnahmen/Video Clips von dem Speicher löschen.

Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise zum Löschen von Fotos aus dem Speicher.

1. Drücken Sie die Taste ( ), um die Wiedergabe Modus einzutreten.
2. Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um ausgewähltes Foto/Videoclip zu löschen.
3. Drücken Sie die Taste MENÜ/Löschen ( ) und wählen Sie“Löschen dieses Bild (Video) ” oder “Alles”
4. Drücken Sie die Taste Verschluss und wählen Sie dann OK zu bestätigen.
5. Drücken Sie die Taste Modus zum Beenden.

**HINWEIS:** Wählen Sie "Alles" und drücken Sie die Taste Verschluss zu bestätigen, werden alle Bilder und Videos gelöscht.

# 6. Anschluss an PC

Das Gerät kann an dem Computer als Massenspeichergerät und Foto/Video Dateien angeschlossen und übertragen werden.

# 7. Technische Daten

| | |
|---|---|
| Sensor | 10,0 Megapixel CMOS Sensor |
| Bildauflösung | 16,0 Megapixel (4608x3456) |
| | 10,0 Megapixel (3648x2736) |
| | 5,0 Megapixel (2592x1944) |
| | 3,0 Megapixel (2048x1536) |
| | VGA: (640x480) |
| Objektiv | F/2.8 f = 8.5mm |
| Schärfebereich | 0,5 m. ~ Unendlich |
| Makro-Modus | 11cm - 18cm |
| Digitaler Zoom | 4x |
| Blitz | Built-in (Auto / Ein / Aus) |
| LCD-Bildschirm | 2,4 "TFT-Farbdisplay |
| Weißabgleich | Auto / Tageslicht / Bewölkt / Neonlicht / Kunstlicht |
| Video-Modus | 30fps @ VGA / QVGA mit 30fps @ micro SD-Karte |
| Externe Speicherkarten | Unterstützt Micro SD Karten bis zu 32GB |
| Dateiformat | Bilder: JPEG, Video: AVI |
| Selbstauslöser | 10 Sekunden |
| PC-Schnittstelle | USB 2.0 |
| Stromversorgung | 2 x AAA Alkaline-Batterien |

## 8. Systemanforderungen

| | |
|---|---|
| Betriebssystem | Win XP (SP3), Vista32/64 Win7 32/64 und Mac OS X 10.6.8 oder höher |
| CPU | Pentium 4 / 3,0 G oder schneller empfohlen |
| RAM | 1 GB MB RAM (Vista: 2 GB) |
| Schnittstelle | USB-Anschluss |
| CD | CD-ROM-Treiber |

# 9. Störungssuche

| Störung | Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| Die Kamera kann nicht eingeschaltet werden. | Schwache Batterie.<br>Batterie wurde verkehrt eingelegt. | Alle Batterien korrekt einlegen und auswechseln. |
| Fotos können bei der Aufnahme nicht gespeichert werden. | Die Speicherkarte, oder der integrierte Speicher wurden nicht korrekt formatiert. | Formatieren Sie den Speicher im SETUP-Modus für die Kamera. Bitte beachten Sie Abschnitt 5.3. |
| Wechsellaufwerk kann nach dem Anschluss der Kamera an den Computer nicht gefunden werden. | Verbindung Fehler. | Stellen Sie sicher, dass alle Kabelverbindungen sicher und korrekt ausgeführt wurden, und führen Sie einen Neustart des Computers aus, falls nötig. |
| Blitz funktioniert nicht. | Batterie ist zu schwach. | Ersetzen durch neue 2xAAA alkaline Batterien |
| Batterien sind sehr schnell leer. | Falsche oder alte, verbrauchte Batterien | Ersetzen durch neue 2xAAA alkaline Batterien |
| Fotos sind unscharf | 1. Die Kamera wurde nicht ruhig gehalten.<br>2. Das Objektiv ist verschmutzt. | 1. Halten Sie die Kamera bei der Aufnahme so ruhig wie möglich bis Sie einen Piepton hören.<br>2. Reinigen Sie das Objektiv mittels eines weichen, trockenen Tuchs. |

For EU only

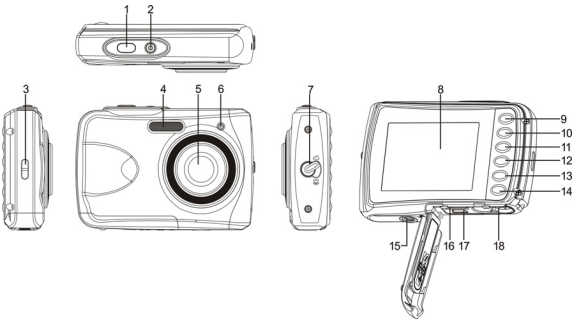
# Intova SP10
# Bedienungsanleitung

**Wichtiger Hinweis:**
**- Waschen Sie die Kamera immer mit klarem Wasser ab, wenn sie aus dem Meer oder dem Schwimmbad kommen.**
**- Öffnen Sie die Kamera (Batterie- oder Kartenfach) nur, wenn sie trocken ist.**

## 1. Einleitung Ihrer Kamera

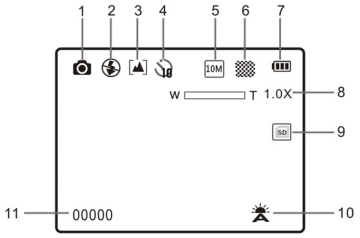
3M wasserdichtes Design
10.0 Mega-Pixel Sensorauflösung
Digital Standbildkamera
Digital Video Camcorder
Integriertes Blitzlicht
4x Digital Zoom
2.4" TFT Farbe Bildschirm
Micro SD Karte Unterstützung
2x AAA alkalische Batterien

## 2. Komponenten und Bedienungselemente



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Auslöser | Drücken Sie diese Taste, um zu fotografieren oder Start / Stop von Aufnahme eines Videoclips, oder eine Änderungen des Menü Modus zu bestätigen. |
| **2** | Hauptschalter Ein/Aus | Betätigen Sie diese Taste, um einzuschalten; betätigen Sie die Taste nochmals, um auszuschalten. |
| **3** | Öse für Trageschlaufe | Öse für Befestigung der Trageschlaufe an der Kamera. |
| **4** | Blitzlicht | Verwenden Sie den integrierten Blitz, um den Aufnahmegegenstand bei Dunkelheit besser auszuleuchten<br>(die optimale Blitzdistanz ist bis 1,5m) |
| **5** | Objektiv | Dient der Aufnahme von Fotos und Kurzfilmen.<br>**Hinweis:** Halten Sie das Objektiv stets sauber. Schmutz und Fingerabdrücke können die Aufnahmequalität negativ beeinflussen. |
| **6** | Busy- Anzeiger | Die Kamera führt einen Vorgang aus während der Indikator aufleuchtet. |
| **7** | Makro-Umschalter | **Makro-Modus:** Verwenden Sie diesen Modus, um Nahaufnahmen zu machen. (Distanz 11cm - 18cm).<br>**Normal-Modus:** Verwenden Sie diesen Modus, um Aufnahmen in einer Entfernung von 0.5m – unendlich zu machen. |
| **8** | LCD-Bildschirm | Anzeige von Fotoaufnahmen, Kurzvideos sowie der Einstellungen und des Funktionen-Menüs. |
| **9** | AUF | Menü-Modus: oben, Foto/Video/Vorschau-Modus: Digital Zoom in.. |
| **10** | Abwärts | Menü-Modus: unten, Foto/Video/Vorschau-Modus: Digital Zoom in.. |
| **11** | Links / Blitzlicht | Dienen zur LINK Auswahl im Menü Modus.<br>Dienen zur Blitz Funktion Auswahl im Fotographiemodus. |
| **12** | Rechts / Wiedergabe | Dienen zur Auswahltaste im Menü Modus.<br>Mittel dieser Taste Wiedergabe Modus einzugehen. |
| **13** | Modus | Drücken Sie, FOTO/VIDEO Modus auszuwählen |
| **14** | Menü / löschen | durch Drucktaste die Kamera Einstellung einzugehen<br>durch Drucktaste im Wiedergabe Modus um die Fotos/Videos zu löschen |
| **15** | Stativ Anschluss | Dienen zur Befestigung der Kamera auf einem Stativ |
| **16** | Mikro SD Karten Steckplatz | SD Karte Lagerort |
| **17** | USB Schnittstelle | Mittels diese Verbindung können Sie Fotos und Videoclips auf einen Computer herunterladen. |
| **18** | Batterieraum | Batterieraum für 2 x AAA Batterien |

# 3. Erklärung der Status-Symbole




| Artikel | Funktion | Beschreibung |
|---|---|---|
| **1** | Modus ausgewählt | Photographs Modus.<br>Video-Modus. |
| **2** | Flash-Indikator | **Force-Blitz:** Der Blitz ist auf in jeder Umgebung.<br>**Auto-Blitz:** Die Kamera stellt fest, ob the flash should be used or not. Der Blitz sollte verwendet werden soll oder nicht.<br>**Kein Blitz:** Der Blitz ist ausgeschaltet. |
| **3** | Flash-Indikator<br>Modus-Anzeige | Normal-Modus (0,5 m - unendlich).<br>Makromodus (11cm - 18cm). |
| **4** | Selbstauslöser | Zeigt die ausgewählte Einstellung für den Selbstauslöser |
| **5** | Gewählte Auflösung | 16M = 4608x3456; 10m = 3648x2736;;<br>5M = 2592x1944; 3M = 2048x1536;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | Die Bildqualität | Superfein.<br>Fein.<br>Normal. |
| **7** | Batterieanzeige | Die Batterien sind voll.<br>Die Batterien sind leer. |
| **8** | Zoom-Anzeige | Zeigt den Zoomfaktor in Vorschau-Modus |
| **9** | Die Micro SD-Karte Anzeige | Die Micro-SD-Karte eingelegt ist und wird als Lager genutzt werden für Foto und Video |

| | | |
|---|---|---|
| **10** | Weißabgleich | Zeigt den gewählten Weißabgleich-Modus |
| **11** | Foto / Video-Zähler | **Foto-Modus:** Nein. von Aufnahmen, die gemacht werden können.<br>**Video-Modus:** Aufnahmezeit in Sekunden .. |

# 4. Technische Details für die kamera-Einstellungen

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Einstellungen | Foto | Auflösung | 16M Pixel Auflösung | 4608x3456 |
| | | | 10.0M Pixel Auflösung | 3648x2736; |
| | | | 5.0M Pixel Auflösung | 2592x1944 |
| | | | 3.0M Pixel Auflösung | 2048 x 1536 |
| | | | VGA-Auflösung | 640 x 480 |
| | | Qualität | Superfein / Fein / Normal | Einstellung der Bildqualität |
| | | Metering | Center / Multi / Spot | Metering-Einstellung |
| | | Weißabgleich | Auto | Automatischer Weißabgleich |
| | | | Tageslicht | Weißabgleich für Tageslicht Umgebung ausgewählt |
| | | | Bewölkt | Weißabgleich für Bewölkung Umgebung ausgewählt |
| | | | Wolfram | Weißabgleich für Kunstlicht gewählt |
| | | | Fluoreszierend | Weißabgleich für Leuchtstoffröhren Umgebung ausgewählt |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Wahl der Empfindlichkeit |
| | | Belichtung | ± 2,0, ± 1,7, ± 1,3, ± 1,0, ± 0,7, ± 0,3, 0 | Belichtungseinstellung |
| | | Selbstauslöser | Ein / Aus | Selbstauslöser-Einstellung |
| | | Schärfe | Hart / Normal / Soft | Einstellung für die Schärfe |
| | | Effect (Vorschau) | Normal / B & W / Sepia / Negativ / Lomo / Bleistiftskizze / Rot / Grün / Blau / Vivid | Effect-Einstellung |
| | | Effect (Wiedergabe) | B & W / Sepia / Negativ / Mosaik / Rot / Grün / Blau | |
| | | Datumsstempel | Ein / Aus | Datumsstempel-Einstellung |
| | | Quick View | Ein / Aus | Schnellansicht-Funktion |
| | Video | Videogröße | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | Video Auflösung |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Weißabgleich | Auto | Automatischer Weißabgleich |
| | | | Tageslicht | Weißabgleich für Tageslicht Umgebung ausgewählt |
| | | | Bewölkt | Weißabgleich für Bewölkung Umgebung ausgewählt |
| | | | Wolfram | Weißabgleich für Kunstlicht gewählt |
| | | | Fluoreszierend | Weißabgleich für Leuchtstoffröhren Umgebung ausgewählt |
| | Setup- | Klingt | Aus / Ein | Klingt Einstellung |
| | | Frequenz | 50Hz / 60Hz | Wählen Netzfrequenz an Ihrem Standort |
| | | Power Save | Aus / 1Minute / 3 Minutenv | Automatische Abschaltung Auswahl |
| | | Sprache | Deutsch / Englisch / Italienisch / Portugiesisch / Französisch / Spanisch / Japanisch | Anzeige Sprachauswahl |
| | | Datum / Zeit | JJ / MM / DD; DD / MM / JJ<br>MM / TT / JJ; | Datum oder Uhrzeit |
| | | Format | Ja / Nein | Formatieren Sie die Speicherkarte Standortauswahl. |
| | | Alles zurücksetzen | Ja / Nein | Setzen Sie alle Einstellungen |
| | | Version | | Sehen Sie sich die Firmware-Version |

**Hinweis:** Die Kamera wird die letzte Einstellung bleibt, wenn es ausgeschaltet ist.

# 5. Der Einsatz der Kamera

## 5.1 Batterien Installation

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie 2 Alkaline-Batterien des Typs “AAA” in die Kamera ein.
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung.

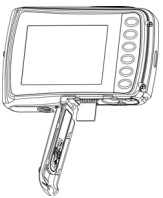
## 5.2 Speicherkarte installieren (nicht mitgeliefert)

Diese Kamera hat einen eingebauten internen Speicher. Dieser Speicher kann mit einer Micro SD Speicherkarte erweitert werden (nicht im Lieferumfang mitgeliefert).
Nach folgenden Anweisungen, um die optionale SD Speicherkarte in die Kamera einzulegen.

1. Schalten Sie die Kamera zuerst aus.
2. die Karte Stange zu eröffnen
3. Führen Sie die SD-Karte in die Kamera ein.

**Achtung:** Es gibt nur eine richtige Richtung, um die Micro SD Speicherkarte in den Steckplatz einzusetzen. Es ist verboten, mit Kraft die Karte in den Steckplatz zu schieben, sonst kann es sowohl die Kamera als auch die Mikro SD Speicherkarte beschädigen.

**Hinweis:** Die Mikro SD Speicherkarte muss vor der Aufnahme formatiert werden. Lesen Sie die folgenden Abschnitte für weitere Informationen.



## 5.3 Formatieren der SD-Speicherkarte

1. Drücken Sie die Menütaste (☰) im Foto oder Video Modus.
2. Wählen Sie den Setup Modus durch der rechten Drücktaste.
3. Wählen Sie das Format Symbol durch der Drücktaste **W**(◡) und drücken Sie die Taste Verschluss, um zu bestätigen.
4. Wählen Sie Interner Speicher or SD Karte und drücken Sie dann die Taste Verschluss.

## 5.4 Einstellen der Bildauflösung

Diese Kamera kann Aufnahmen mit unterschiedlicher Bildauflösung erstellen.

1. Drücken Sie die Menütaste (☰) im Fotografiemodus, Wählen Sie das Symbol Auflösungen von der Taste **W** (◡) und drücken Sie den Verschluss, um zu bestätigen. Auflösung: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),

5M (2592x1944), 10M (3648x2736);
16M (4608x3456)

2. 5 verschiedene Auflösungen werden angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Auflösung, indem Sie die Taste nach oben oder unten drücken, und durch die Taste Verschluss die Auswahl zu bestätigen.

## 5.5 Fotos aufnehmen

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Benutzen Sie den Makro Schalter, abhängig von der Entfernung zum Objekt, um die Entfernung korrekt einzustellen. Wählen Sie das Blumen Symbol ( ), wenn Sie eine Nahaufnahme (11cm – 18cm) machen möchten.
   Wenn Sie Video oder Fotografie der Umgebung oder Personen (0,5 m - unendlich) aufnehmen wollen, wählen Sie den Makro Schalter in den normalen Modus aus ( ).
3. Wenn Sie unsicher sind, ob die Beleuchtung der Aufnahme ausreichend ist, dann schalt Sie den Automatik Blitz ( A ein, indem Sie die Blitz Taste bestätigen. (Der Blitz wird nicht ausgelöst, wenn die Batterie dafür zu schwach ist).
4. Verwenden Sie den LCD Bildschirm, auf das fotografierenden Objekt zu zielen

5. Drücken Sie die Taste Verschluss und warten, bis die LCD Anzeige wieder einschaltet.
   Vorsicht: 1) Wir empfehlen kein Aufnahmen von schnell bewegten Objekten zu machen.
   2) Das Bild könnte verzerrt aufgenommen werden, wenn Sie Aufnahmen aus einem schnell fahrenden Fahrzeug heraus machen.

## 5.6 Zoom in und out

Diese Kamera ist mit einem 4-fach Zoom ausgerüstet.
Vergrößern oder Verkleinern ist durch Drücktaste nach oben oder unten realisiert, wird eine Nummer auf dem Display erscheint, 4-fach is die maximale Zoomverhältnis.

## 5.7 Selbstauslöser Einstellung

Sie können den Selbstauslöser Funktion benutzen im Falle des Aufnahmens von einem Foto für sich oder für ein Objekt ohne Blitzlicht. Um Erschütterung der Kamera zu vermeiden, ein Stativ wird empfohlen.

1. Stellen Sie den Fotographiemodus ein.
2. Drücken Sie die MENÜ Taste ( ), wird das Menü dann angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste **W** ( ), um Aufnahme Modus auszuwählen und durch die Taste Verschluss zu bestätigen.
4. Drücken Sie die Taste **W** ( ), um die Delay Zeit einzustellen: 10s Timer.
5. Drücken Sie die Taste Verschluss zu bestätigen.Die Selbstauslöser Funktion ist nun einsatzbereit.
6. Zielen Sie auf das Objekt beim Aufnehmen.
7. Betätigen Sie den Verschluss, um eine Aufnahme zu machen.
8. Das Foto wird aufgenommen, nachdem der Timer die vorher gesetzte Delay Zeit erreicht und die Kamera piept während der Verzögerungszeit.

## 5.8 Aufnahme von Video-Clips

1. Betätigen Sie die Taste MODUS, um den Video Clip Modus ( ) auszuwählen.
2. Zur Einstellung der Auflösung, drücken Sie Menütaste ( ) und wählen Sie Auflösung, und drücken Sie die Taste Verschluss zu bestätigen. Zwei Auflösungen werden angezeigt. VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).
3. Betätigen Sie die Taste Verschluss, um die Video Aufnahme zu beginnen, und betätigen Sie die Taste Verschluss nochmals, um die Aufnahme wieder zu beenden. Der Video Clip wird als AVI Datei in der Kamera gespeichert.

## 5.9 Vorschau der Fotoaufnahmen

1. Drücken Sie die Taste ( ) in den Wiedergabe Modus einzustellen.
2. Das letzte Bild oder der letze Videoclip wird angezeigt. Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um Fotos durchzublättern
3. Im Vollbildmodus, drücken Sie die Taste **T**( ) um die Bildanzeige zu vergrößern
4. Um Bilder in der Miniaturansicht anzuschauen,, drücken Sie die Taste **W**( )
5. Zum wechseln des Bildes im Zoom-In Modus, drücken die Taste Verschluss, dann verwenden Sie die oben / unten / links / rechts Tasten.
6. Drücken Sie die Taste MENÜ ( ) im Wiedergabe Modus und erneut drücken und halten Sie die Taste MENÜ, bis die Menü Optionen anzeigt. Wählen Sie SLIDE SHOW und gewünschte Diashow Zeit aus und drücken Sie dann die Taste Verschluss zu bestätigen. Die Bilder in der Kamera wird gespeichert oder Ihre Mikro SD Karte wird automatisch in der Reihenfolge nach angezeigt werden. Um die Diaschau zu stoppen, drücken Sie Taste Verschluss.

## 5.10 Video Clip Abspielen

1. Wenn die Videoclips anzeigen, drücken Sie die Taste Verschluss, um das Video zu spielen, und drücken Sie den Verschluss wieder, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
2. Drücken Sie die rechte Taste, um vorwärts abzuspielen order durch linke Drucktaste zurückzuspulen.
3. Drücken Sie die Taste nach unten zu stoppen
4. Drücken Sie die Taste Modus zum Beenden.

## 5.11 Löschen der Fotos und Kurzvideos

Sie können eine einzelne Aufnahme/Video Clip oder alle Fotoaufnahmen/Video Clips von dem Speicher löschen.

Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise zum Löschen von Fotos aus dem Speicher.

1. Drücken Sie die Taste ( ), um die Wiedergabe Modus einzutreten.
2. Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um ausgewähltes Foto/Videoclip zu löschen.
3. Drücken Sie die Taste MENÜ/Löschen ( ) und wählen Sie“Löschen dieses Bild (Video) ” oder “Alles”
4. Drücken Sie die Taste Verschluss und wählen Sie dann OK zu bestätigen.
5. Drücken Sie die Taste Modus zum Beenden.

**HINWEIS:** Wählen Sie "Alles" und drücken Sie die Taste Verschluss zu bestätigen, werden alle Bilder und Videos gelöscht.

# 6. Anschluss an PC

Das Gerät kann an dem Computer als Massenspeichergerät und Foto/Video Dateien angeschlossen und übertragen werden.

# 7. Technische Daten

| | |
|---|---|
| Sensor | 10,0 Megapixel CMOS Sensor |
| Bildauflösung | 16,0 Megapixel (4608x3456) |
| | 10,0 Megapixel (3648x2736) |
| | 5,0 Megapixel (2592x1944) |
| | 3,0 Megapixel (2048x1536) |
| | VGA: (640x480) |
| Objektiv | F/2.8 f = 8.5mm |
| Schärfebereich | 0,5 m. ~ Unendlich |
| Makro-Modus | 11cm - 18cm |
| Digitaler Zoom | 4x |
| Blitz | Built-in (Auto / Ein / Aus) |
| LCD-Bildschirm | 2,4 "TFT-Farbdisplay |
| Weißabgleich | Auto / Tageslicht / Bewölkt / Neonlicht / Kunstlicht |
| Video-Modus | 30fps @ VGA / QVGA mit 30fps @ micro SD-Karte |
| Externe Speicherkarten | Unterstützt Micro SD Karten bis zu 32GB |
| Dateiformat | Bilder: JPEG, Video: AVI |
| Selbstauslöser | 10 Sekunden |
| PC-Schnittstelle | USB 2.0 |
| Stromversorgung | 2 x AAA Alkaline-Batterien |

## 8. Systemanforderungen

| | |
|---|---|
| Betriebssystem | Win XP (SP3), Vista32/64 Win7 32/64 und Mac OS X 10.6.8 oder höher |
| CPU | Pentium 4 / 3,0 G oder schneller empfohlen |
| RAM | 1 GB MB RAM (Vista: 2 GB) |
| Schnittstelle | USB-Anschluss |
| CD | CD-ROM-Treiber |

# 9. Störungssuche

| Störung | Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| Die Kamera kann nicht eingeschaltet werden. | Schwache Batterie.<br>Batterie wurde verkehrt eingelegt. | Alle Batterien korrekt einlegen und auswechseln. |
| Fotos können bei der Aufnahme nicht gespeichert werden. | Die Speicherkarte, oder der integrierte Speicher wurden nicht korrekt formatiert. | Formatieren Sie den Speicher im SETUP-Modus für die Kamera. Bitte beachten Sie Abschnitt 5.3. |
| Wechsellaufwerk kann nach dem Anschluss der Kamera an den Computer nicht gefunden werden. | Verbindung Fehler. | Stellen Sie sicher, dass alle Kabelverbindungen sicher und korrekt ausgeführt wurden, und führen Sie einen Neustart des Computers aus, falls nötig. |
| Blitz funktioniert nicht. | Batterie ist zu schwach. | Ersetzen durch neue 2xAAA alkaline Batterien |
| Batterien sind sehr schnell leer. | Falsche oder alte, verbrauchte Batterien | Ersetzen durch neue 2xAAA alkaline Batterien |
| Fotos sind unscharf | 1. Die Kamera wurde nicht ruhig gehalten.<br>2. Das Objektiv ist verschmutzt. | 1. Halten Sie die Kamera bei der Aufnahme so ruhig wie möglich bis Sie einen Piepton hören.<br>2. Reinigen Sie das Objektiv mittels eines weichen, trockenen Tuchs. |

For EU only

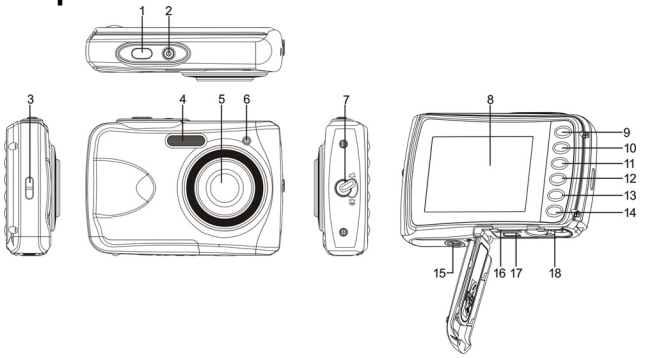
# Intova SP10 Manual

**IMPORTANT**
**-Non aprite mai il coperchio del vano alloggiamento pile, sott'acqua.**
**-Per una maggiore protezione dell'apparecchio, assicuratevi sempre che il coperchio del vano alloggiamento pile, sia ben chiuso ermeticamente.**
**-Subito dopo avere utilizzato l'apparecchio sott'acqua, sciacquatelo sotto l'acqua corrente, asciugatelo e riponetelo in un luogo asciuto.**

## 1. Conoscere la vostra fotocamera digitale

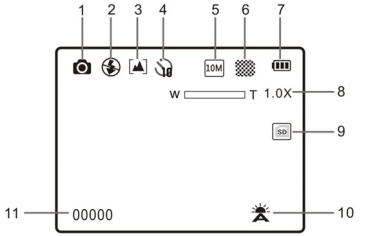
Progetto "WaterProof" (SUB fino a 3m. di profondità senza l'uso di uno scafandro)
Sensore 10.0 MegaPixel
Fotocamera Digitale "Impermeabile"
Videocamera Digitale "Impermeabile"
Flash incorporato
Zoom digitale 4X
Schermo Display LCD 2.4" TFT a colori naturali
Memoria interna integrata (32MB). Supporta schede Micro SD
2- pile Alcaline MiniStilo tipo AAA

## 2. Componenti



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Otturatore | Premete questo pulsante per scattare la foto oppure per iniziare/terminare la registrazione di una video clip o per confermare i cambi in modalità Menu. |
| **2** | Pulsante on/off | Premetelo p/accendere,premetelo di nuovo p/spengere. |
| **3** | Occhiello cinghia | Occhiello p/cinghietta polso (corredo). |
| **4** | Flash | Utilizzate il flash p/dare maggiore luminosità al soggetto in condizioni di oscurità. (la distanza, flash-soggetto, consigliata è di circa 1,50m). |
| **5** | Obiettivo | Registra l'immagine che vogliamo catturare.<br>**Nota:** Mantenete l'obiettivo pulito. Ricordate che sporcizia e ditate sulla lente, influiscono sulla qualità della foto. |
| **6** | Indicatore LED | Quando è acceso la fotocamera è in funzione. |
| **7** | Pulsante Macro | **Macro mode:** Selezionate questa modalità per foto ravvicinate (distanza consigliata 11cm - 18cm).<br>**Normal mode:** Selezionate invece questa modalità per foto normali (distanza consigliata 0.5m – infinito. |
| **8** | Schermo LCD | Visualizza foto, video clips, impostazione f.camera, Menu. |
| **9** | Pulsante SU' | Modalità Menu: Sù. Modalità: Foto/Video/Preview. Zoom-in digitale (avvicina il soggetto). |
| **10** | Pulsante GIU' | Modalità Menu: Giù. Modalità: Foto/Video/Preview. Zoom-out digitale (allontana il soggetto). |
| **11** | Pulsante SINISTRA/FLASH | P/ selezionare Sinistra in modalità Menu. P/ selezionare tipo di Flash quando si catturano immagini fotografiche. |
| **12** | Pulsante DESTRA/PLAYBACK | P/ selezionare Destra in modalità Menu.<br>Premetelo p/ entrare in modalità Playback (riproduzione). |
| **13** | Pulsante Modalità | Premetelo p/ selezionare la Modalità FOTO o VIDEO. |
| **14** | Menu/Delete(cancella) | Premetelo p/ accedere alla modalità Impostazioni.<br>Premetelo p/ cancellare foto e filmati in modalità Playback. |
| **15** | Attacco Treppiede | Per fissare la fotocamera al treppiede. |
| **16** | Fessura p/Micro SD | Vano alloggiamento scheda Micro SD. |
| **17** | Interfaccia USB | Per mezzo di questa connessione, potete scaricare le foto e le video clips sul computer. |
| **18** | Scomparto Pile | Vano alloggiamento pile (2 x - AAA). |

# 3. Spiegazione delle icone sullo schermo LCD




| Voce | Funzione | Descrizione |
|---|---|---|
| **1** | Modalità selezionata | Fotografie modalità.<br>Video modalità. |
| **2** | Indicatore flash | **Forza flash:** Il flash è in qualsiasi ambiente.<br>**Flash automatico:** La fotocamera determina se il flash deve essere utilizzato o meno.<br>**No flash:** Il flash è disattivato. |
| **3** | Normale / Macro Indicatore della modalità | Modalità Normale (0.5m - infinito).<br>Macro mode (11cm - 18cm). |
| **4** | Autoscatto | Mostra selezionato Autoscatto impostazione |
| **5** | Risoluzione selezionata | 16M = 4608x3456, 3648x2736 = 10M;;<br>= 5M 2592x1944, 2048x1536 = 3M;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | Qualità dell'immagine | Super fine.<br>Fine.<br>Normale. |
| **7** | Indicatore di batteria | Le batterie sono cariche.<br>Le batterie sono scariche. |
| **8** | Zoom Indicatore | Indica il rapporto di zoom in modalità anteprima |
| **9** | La scheda micro SD indicazione | La scheda micro SD è inserita e sarà utilizzato come deposito per FOTO e VIDEO |
| **10** | Bilanciamento del bianco | Visualizza la modalità selezionata bilanciamento del bianco |
| **11** | Foto / Video counter | **Modalità Foto:** No. di immagini che possono essere adottate.<br>**Modalità Video:** Il tempo di registrazione in un secondo .. |

# 4. Impostazioni Fotocamera

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Impostazioni | Foto | Risoluzione | 16M pixel di risoluzione | 4608x3456 |
| | | | Pixel di risoluzione 10.0M | 3648x2736; |
| | | | 5.0M pixel di risoluzione | 2592x1944 |
| | | | 3.0M pixel di risoluzione | 2048 x 1536 |
| | | | Risoluzione VGA | 640 x 480 |
| | | Qualità | Super Fine / Fine / Normal | Qualità immagine |
| | | Metering | Centro / Multi / Spot | Metering impostazione |
| | | Bilanciamento del bianco | Auto | Bilanciamento del bianco automatico |
| | | | Luce del giorno | Bilanciamento del bianco scelto per luce circostante |
| | | | Nuvoloso | Bilanciamento del bianco scelto per nuvoloso circostante |
| | | | Tungsteno | Bilanciamento del bianco impostato per l'illuminazione al tungsteno |
| | | | Fluorescente | Bilanciamento del bianco impostato per lampade fluorescenti circostante |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Sensibilità selezione |
| | | Esposizione | ± 2.0 ± 1.7, ± 1,3, ± 1,0, ± 0,7, ± 0,3, 0 | Esposizione impostazione |
| | | Autoscatto | On / Off | Impostazione del timer di auto |
| | | Nitidezza | Hard / Normal / Soft | Nitidezza impostazione |
| | | Effect (Anteprima) | Seppia / Negativo / Lomo / Pencil Sketch / Rosso / Verde / Blu / Vivid | L'impostazione della |
| | | Effect (Riproduzione) | B & W / Seppia / Negativo / Mosaico / Rosso / Verde / Blu | |
| | | Date Stamp | On / Off | Data Timbro impostazione |
| | | Quick View | On / Off | Vista di impostazione rapida |
| | Video | Dimensione filmato | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | Video impostazione della risoluzione |
| | | Bilanciamento del bianco | Auto | Bilanciamento del bianco automatico |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Luce del giorno | Bilanciamento del bianco scelto per luce circostante |
| | | | Nuvoloso | Bilanciamento del bianco scelto per nuvoloso circostante |
| | | | Tungsteno | Bilanciamento del bianco impostato per l'illuminazione al tungsteno |
| | | | Fluorescente | Bilanciamento del bianco impostato per lampade fluorescenti circostante |
| | Setup | Suoni | Off / On | Impostazione dei suoni |
| | | Frequenza | 50Hz / 60Hz | Selezionare la frequenza di alimentazione nella propria zona |
| | | Risparmio energetico | Off / 1 minuto / 3 minuti | Spegnimento automatico di selezione |
| | | Lingua | Inglese / tedesco / italiano / Portoghese / francese / spagnolo / Giapponese | Visualizzare la selezione della lingua |
| | | Date / Time | YY / MM / DD, DD / MM / AA MM / DD / YY; | Data o tempo di presa |
| | | Formato | Sì / No | Formattare la selezione locazione di memoria. |
| | | Ripristina tutto | Sì / No | Ripristinare tutte le impostazioni |
| | | Versione | | Vedi la versione del firmware |

**Nota:** La fotocamera mantiene le ultime impostazioni quando è spento.

# 5. Usare la fotocamera

## 5.1 Installazione pile

1. Aprite lo sportello del vano alloggiamento pile.
2. Inserite 2-pile alkaline tipo AAA.
3. Chiudete lo sportello del vano alloggiamento pile .

## 5.2 Inserire una scheda di memoria (non inclusa)

Questa fotocamera ha una memoria interna che può essere ampliata usando una scheda micro-SD (accessorio opzionale). Seguite queste istruzioni per l'inserimento della scheda.

1. Per prima cosa spegete l'apparecchio.
2. Aprite il vano alloggiamento pile.
3. Inserite la scheda micro SD nell'apposito slot premendola delicatamente a fondo.

**Nota:** C'è un unico lato per inserire la scheda. Non forzate la scheda per farla entrare, ciò potrebbe danneggiare sia la scheda che la fotocamera.

**Nota:** La scheda micro SD deve essere formattata prima di scattare le foto.

## 5.3 Formattare la memoria interna o della scheda micro SD

1. Premi il pulsante menu (☰) in modalità Fotografia o Video.
2. Selezionate la modalità SET UP (impostazioni) per mezzo del tasto direzionale Destra .
3. Selezionate l'icona di formattazione premendo il pulsante **W** (◡) premete quindi il pulsante di scatto (SHUTTER) per confermare.
4. Selezionate la memoria interna o la scheda, quindi confermate c/ il pulsante SHUTTER.

## 5.4 Impostare la risoluzione dell'immagine

La fotocamera può scegliere tra diverse soluzioni.

1. Premete il tasto menu (☰) in modalità fotografia, selezionate l'icona della risoluzione premendo il tasto **W** (◡) quindi premete il pulsante di scatto (Shutter) per confermare.

Risoluzione: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),
5M (2592x1944), 10M (3648x2736);
16M (4608x3456)

2. 5 diverse risoluzioni appariranno sul display. Selezionate la risoluzione desiderata utilizzando i tasti SU o GIU', quindi premete il pulsante di scatto per confermare.

## 5.5 Scattare le fotografie

1. Accendete la fotocamera.
2. A seconda della distanza del soggetto da fotografare, usate il tasto macro per regolare la distanza. Selezionate il simbolo del fiore , ( ) per riprese ravvicinate (11cm – 18cm). Se desiderate filmare, fotografare un panorama o delle persone (0.50m – infinito) posizionate il tasto macro sulla modalità NORMAL ( ) .
3. Se non siete sicuri che ci sia abbastanza luce, accendete il flash automatico ( A ) premendo il pulsante flash. (Se le pile non sono sufficentemente cariche il flash non scatterà).
4. Usate lo shermo LCD per inquadrare e visualizzare il soggetto che volete fotografare.
5. Premete il pulsante di scatto (Shutter) per catturare l'immagine (foto). Il monitor LCD si spengerà.Tenete ferma la fotocamera fino a quando lo schermo non si riaccenderà.

**Attenzione:** 1) Evitate di fotografare soggetti che si muovono velocemente.
2) L'immagine di un soggetto in rapido movimento (es.: auto) può risultare sfocata.

## 5.6 Zoom in e out (avvicinamento/allontanamento)

La fotocamera può zoomare in digitale fino a 4-volte il soggetto.
Premendo i tasti SU'/GIU', avvicinerete o allontanerete il soggetto inquadrato. Il rapporto della zoomata apparirà sul display (4x è il massimo rapporto d'ingrandimento consentito).

## 5.7 Catturare fotografie con la funzione autoscatto

Potete usare l'autoscatto quando volete catturare un'immagine di voi stessi oppure quando volete fotografare un oggetto senza flash. P/ evitare che la foto risulti mossa usate un treppiede.

1. Settate la fotocamera sulla modalità fotografia.
2. Premete il pulsante ( ). Il menu apparirà sul display.
3. Premete il pulsante **W** ( ) per selezionare la modalità"cattura",premete Shutter p/ conferma.
4. Premete il pulsante **W**( ) per impostare l'intervallo di tempo: 10s .
5. Premete il pulsate di scatto Shutter p/confermare. La funzione autoscatto è ora attivata.
6. Usate lo schermo LCD per inquadrare il soggetto.
7. Premete il pulsante di scatto (Shutter) per fotografare.
8. L'otturatore scatterà dopo i secondi pre-impostati. La camera emetterà un suono (bip) durante questo intervallo di tempo.

## 5.8 Registrazione video (filmati)

1. Premete il pulsante MODE per selezionare la modalità video clip ( ) .
2. Per impostare la risoluzione, premete il pulsante menu ( ) e selezionate RISOLUZIONE, quindi premete il pulsante di scatto SHUTTER per confermare. Saranno visualizzate sullo schermo due risoluzioni: VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).
3. Premete SHUTTER p/ iniziare a registrare un filmato, premetelo di nuovo p/ terminare la registrazione. La video clip verrà salvata nella memoria della camera come un file di tipo AVI.

## 5.9 Riproduzione Fotografie (Playback)

1. Premete ( ) per accedere alla modalità Playback (riproduzione).
2. L'ultima foto (o video clip) catturata, sarà visualizzata sullo schermo. Utilizzate I pulsanti direzionali SINISTRA/DESTRA per scorrere le immagini.
3. Con l'immagine a tutto schermo, premete il pulsante **T**( ) per zoomare un particolare.
4. Per rivedere le immagini in modalità "thumbnail (formato francobollo), premete il tasto **W**( ).
5. Per inquadrare un altro particolare in modalità zoom-in, premete il pulsante di scatto SHUTTER e usate I tasti direzionali sù/giù/sinistra/destra.
6. Premete il tasto MENU ( ) in modalità Playback, premetelo di nuovo fino a visualizzare le opzioni del MENU. Selezionate SLIDE SHOW e l'intervallo di tempo che desiderate avere tra una immagine e l'altra, quindi premete il tasto SHUTTER p/ confermare. Le foto salvate nella memoria della fotocamera o in quella della scheda micro SD appariranno automaticamente in sequenza sullo schermo. P/terminare lo Slide Show premete di nuovo il pulsante Shutter.

## 5.10 Playback (riproduzione) Video Clips (filmati)

1. Quando avete impostato un filmato premete il pulsante SHUTTER per iniziare la visione, quindi premetelo di nuovo per mettere in pausa la visione del filmato.
2. Premete il pulsante DESTRA p/ scorrere in Avanti, quello SINISTRA p/ tornare Indietro.
3. Premete il tasto GIU' per terminare la riproduzione.
4. Premete il tasto Mode per uscire dalla modalità riproduzione.

## 5.11 Cancellare (Delete) fotografie e video clips

Potete scegliere se eliminare una singola foto o un singolo filmato oppure eliminare tutte le foto ed i filmati presenti in memoria.. Seguite queste istruzioni per cancellare una fotografia:

1. Premete il pulsante ( ) per accedere alla modalità Playback.
2. Premete il tasto DESTRA/SINISTRA p/selezionare la foto/video clip che vogliamo cancellare.
3. Premete il tasto MENU/delete ( ) e selezionate "Cancella questa Foto(Video)" o "Tutto" .
4. Premete il tasto SHUTTER, quindi selezionate OK per confermare.
5. Premete il pulsante Mode(modalità) per uscire.

**NOTA:** Selezionando Cancella TUTTO (All) e premendo il tasto SHUTTER per confermare, tutti i files saranno eliminati.

# 6. Connessione della fotocamera al PC

La fotocamera può essere collegata al PC come periferica di archiviazione di massa.

# 7. Specificazione

| | |
|---|---|
| Sensore | 10,0 Mega pixel sensore CMOS |
| Risoluzione dell'immagine | 16.0 Mega pixel (4608x3456) |
| | 10.0 Mega pixel (3648x2736) |
| | 5.0 Mega pixel (2592x1944) |
| | 3.0 Mega pixel (2048x1536) |
| | VGA (640x480) |
| Lente | F/2.8 f = 8,5 millimetri |
| Messa a fuoco | 0,5 m. ~ Infinity |
| Macro mode | 11cm - 18 centimetri |
| Zoom digitale | 4x |
| Flash strobe | Built-in (Auto / forza / off) |
| Display LCD | 2,4 "TFT Display a colori |
| Bilanciamento del bianco | Auto / Luce diurna / Nuvoloso / Fluorescent / Tungsten |
| Modalità Video | 30fps @ VGA / QVGA @ 30fps con micro SD card |
| Scheda di memoria esterna | Supporta schede micro SD fino a 32GB |
| Formato file | Foto: JPEG, Video: AVI |
| Autoscatto | 10 secondi |
| Interfaccia PC | USB 2.0 |
| Alimentazione | 2 batterie alcaline AAA |

# 8. Requisiti di Sistema

| | |
|---|---|
| Sistema operativo | Win XP (SP3), Vista32/64 Win7 32/64 e Mac OS X 10.6.8 o superiore |
| CPU | Pentium 4 / 3.0G o superiore consigliato |
| RAM | 1 GB MB di RAM (Vista: 2 GB) |
| Interfaccia | Porta USB |
| CD | CD ROM |

# 9. Risoluzione dei problemi più frequenti

| Problema | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| Impossibile accendere la fotocamera premendo il tasto accensione | Mancano le pile oppure non sono inserite correttamente. | Inserite o posizionate correttamente le pile . |
| Le foto non vengono salvate o vengono perse mentre scattate altre foto. | La scheda di memoria o la memoria interna non sono state formattate correttamente. | Formattate la memoria nella modalità SETUP (impostazioni) della fotocamera. Riferitevi al paragrafo 5.3 |
| Non è possibile trovare il disco rimovibile dopo avere connesso la camera al PC tramite la porta USB. | Connessione fallita . | Asicuratevi che tutti i cavi siano collegati e bene inseriti quindi riavvivate il PC. |
| Il flash non funziona. | La carica delle pile è molto scarsa. | Sostituite le pile scariche con altrettante fresche. (2x Alcaline Mini-Stilo tipo AAA) |
| Le pile si scaricano velocemente. | State utilizzando pile non idonee, oppure sono usate o vecchie. | Sostituitele con 2-nuove pile Alcaline Mini-Stilo tipo AAA. |
| Le foto sono mosse. | 1. La fotocamera non è stata impugnata saldamente.<br>2. L'obiettivo è sporco. | 1. Tenete la fotocamera ferma quando scattate.<br>2. Pulite l'obiettivo con un panno morbido e asciutto. |

For EU only

# Intova SP10 Manual

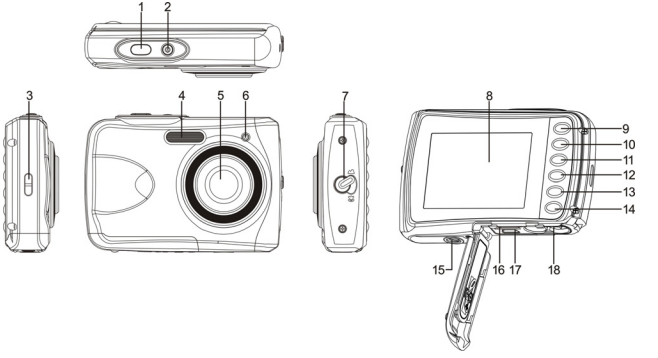
**IMPORTANTE**

- **Não abra a porta da bateria sob a água.**
- **Feche a porta da bateria corretamente para melhor água de selagem.**
- **Enxágüe com água limpa depois de usada e mantê-lo seco para o armazenamento.**

## 1. Conheça a sua câmera

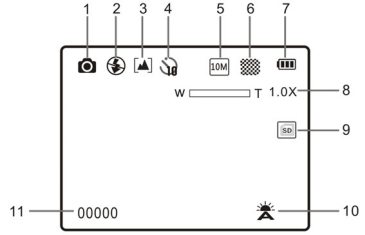
Concepção impermeável de 3M
Sensor de 1 0,0 mega pixels de resolução
Câmara de fotográficas digitales
Câmara de vídeo digital
Built-in Light flash
Zoom digital 4x
Tela colorida de 2.4" TFT
Suporte para cartão de micro SD
Duas pilhas alcalinas AAA

## 2. Partes funcionais



| | | |
|---|---|---|
| **1** | Shutter | Pressione este botão para tirar fotografias ou iniciar / parar a gravação de um clipe de vídeo, ou confirmar as alterações no modo de menu. |
| **2** | Poder ligado / desligado botão | Pressione este botão para ligar, pressione novamente para desligar. |
| **3** | Correia de gancho | Gancho para fixar a fita de pulso à câmera. |
| **4** | A luz do flash | Use o flash incorporado para dar o assunto iluminação extra se for no escuro circundante (a distância melhor do flash é recomendado em 1,5 m). |
| **5** | Lente | Grava a imagem a ser tomada.<br>**Nota:** Mantenha a lente limpa. Sujeira e impressões digitais irá afectar a qualidade da imagem. |
| **6** | Indicador ocupado | Quando o indicador está piscando, a câmera está ocupada. |
| **7** | Interruptor Macro | **Modo Macro:** Selecione este modo para tirar fotografias de close-up (distância de11centímetros-18 centímetros).<br>**Modo Normal:** Selecione este modo para tirar fotografias de 0,5 m - infinito. |
| **8** | Tela LCD | Mostrar fotografias, clips de vídeo, máquina fotográfica e menu. |
| **9** | Para cima | Modo de menu: Para cima, modo de Foto / Vídeo / Pré-estréia: Ampliar. |
| **10** | Abaixo | Modo de menu: Abaixo, modo de Foto / Vídeo / Pré-estréia: Reduzir |
| **11** | Esquerda / luz do Flash | Para a seleção ESQUERDA no modo de menu.<br>Para a seleção de funções de luz de Flash no modo de foto. |
| **12** | Direito / Reprodução | Para a seleção DIREITA no modo de menu.<br>Pressioná-lo para entrar no modo de reprodução. |
| **13** | Mode | Pressione para selecionar modo FOTO / VIDEO. |
| **14** | Menu / Apagar | Pressione para entrar no modo de definição de câmara.<br>Pressione para apagar as fotos e vídeos no modo de reprodução. |
| **15** | Conector de tripé | Para fixar a câmera sobre tripé. |
| **16** | Ranhura para cartão de micro SD | Local de armazenamento do cartão SD. |
| **17** | Interface USB | Pode baixar fotografias e clipes de vídeo a um computador através desta conexão. |
| **18** | Compartimento da bateria | Compartimento para 2 pilhas AAA. |

# 3. Explicação dos ícones de status




| Item | Função | Descrição |
|---|---|---|
| **1** | Modo selecionado | Fotografias de modo.<br>Modo de vídeos. |
| **2** | Indicador de flash | **Força flash:** O flash é acesa em qualquer ambiente.<br>**Auto flash:** A câmera determina se o flash deve ser usado ou não.<br>**Sem flash:** O flash é desligado. |
| **3** | Normal / Macro indicador do modo de | O modo Normal (0,5 m - infinito).<br>Modo Macro (11cm - 18cm). |
| **4** | Temporizador | Mostra a definição selecionada temporizador |
| **5** | Resolução selecionada | 16M = 4608x3456; 10M = 3648x2736;;<br>5M = 2592x1944, 3M = 2048x1536;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | A qualidade da imagem | Super bem.<br>Fine.<br>Normal. |
| **7** | Indicador da bateria | As baterias estão cheias.<br>As baterias estão vazias. |
| **8** | O indicador de zoom | Mostra o nível de zoom no modo de visualização |
| **9** | A indicação micro cartão SD | O cartão micro SD é inserido e será utilizado como armazenamento para FOTO e VÍDEO |
| **10** | Balanço de branco | Mostra o modo de balanço de branco selecionado |
| **11** | Foto / Vídeo contador | **Modo Foto:** Não. de imagens que podem ser tomadas.<br>**Modo de vídeo:** Tempo de gravação em segundo .. |

# 4. Detalhes de configuração da câmara

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Configurações | Foto | Resolução | Pixels de resolução 16M | 4608x3456 |
| | | | Pixels de resolução 10.0M | 3648x2736; |
| | | | 5.0M pixel de resolução | 2592x1944 |
| | | | 3.0M pixel de resolução | 2048 x 1536 |
| | | | Resolução VGA | 640 x 480 |
| | | Qualidade | Super Fine / Fine / Normal | Definição de qualidade de imagem |
| | | Medição | Centro / Multi / Pontual | Definição de Medição |
| | | Balanço de branco | Automático | Balanço de branco automático |
| | | | Luz do dia | Balanço de branco selecionado para a luz do dia em torno |
| | | | Nublado | Balanço de branco selecionado para nublado em torno |
| | | | Tungstênio | Balanço de branco selecionado para uma iluminação de tungsténio |
| | | | Fluorescente | Balanço de branco selecionado para fluorescente ao redor |
| | | ISO | Auto/100/200/400/800 | Seleção de sensibilidade |
| | | Exposição | ± 2,0, ± 1,7, ± 1,3, ± 1,0, ± 0,7, ± 0,3, 0 | Definição de exposição |
| | | Temporizador | On / Off | Configuração temporizador |
| | | Agudeza | Difícil / Normal / Soft | Definição de Nitidez |
| | | Efeito (Preview) | Normal / B & W / Sépia / Negativo / Lomo / Pencil Sketch / Vermelho / Verde / Azul / Vivid | Configuração de efeito |
| | | Efeito (Reprodução) | B & W / Sépia / Negativo Mosaico / / Vermelho / Verde / Azul | |
| | | Carimbo de data | On / Off | Definição de carimbo de data |
| | | Quick View | On / Off | Configuração de exibição rápida |
| | Vídeo | Tamanho do Filme | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | Configuração de resolução de vídeo |
| | | Balanço de branco | Automático | Balanço de branco automático |
| | | | Luz do dia | Balanço de branco selecionado para a luz do dia em torno |

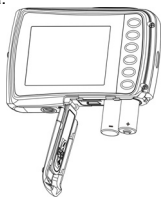
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Nublado | Balanço de branco selecionado para nublado em torno |
| | | | Tungstênio | Balanço de branco selecionado para uma iluminação de tungsténio |
| | | | Fluorescente | Balanço de branco selecionado para fluorescente ao redor |
| | Instalação | Sons | Off / On | Parece definição |
| | | Freqüência | 50Hz / 60Hz | Selecione a freqüência de alimentação no seu local |
| | | Economia de Energia | Off / 1 minuto / 3 minutos | Desligamento automático seleção |
| | | Linguagem | Inglês / alemão / italiano / Português / Francês / Espanhol / Japonês | Mostrar seleção de idioma |
| | | Data / Hora | YY / MM / DD; DD / MM / AA<br>MM / DD / AA; | Definição de data ou hora |
| | | Formato | Sim / Não | Formate a seleção local de memória. |
| | | Repor tudo | Sim / Não | Repor todas as definições |
| | | Versão | | Veja a versão do firmware |

**Nota:** A câmara continuará a ser a última configuração quando é desligado.

# 5. Usando a câmera

## 5.1 Instalando as baterias

1. Abra a porta da bateria.
2. Inserir 2x AAA baterias alcalinas na câmera.
3. Feche a porta da bateria.



## 5.2 Inserindo um cartão de memória (não incluso)

Esta câmera possui memória interna embutida. Esta memória pode ser estendido com um cartão de memória Micro SD (não incluso).
Siga as instruções abaixo para inserir o cartão de memória de micro SD à câmera.

1. Desligue a câmara primeiro.
2. Abra a porta da bateria.
3. Insira o cartão micro SD para a câmera.

**Note:** Só existe uma direção correta para inserir o cartão de memória micro SD na ranhura. Não force o cartão na ranhura do cartão de memória, pode a cartão de memória de câmera e micro SD.

**Note:** O cartão de memória micro SD deve ser formatada antes de tirar fotografias. Consulte as secções seguintes para mais informações.

## 5.3 Formatar a memória ou o cartão micro SD

1. Pressione o botão de menu (☰) no modo FOTO ou VÍDEO.
2. Selecione o modo de instalação pressionando o botão direito.
3. Selecione o ícone do formato, pressione o botão **W** (◡)e pressione o botão do OBTURADOR para confirmar.
4. Selecione a memória interna ou cartão SD e confirma com o botão OBTURADOR.

## 5.4 Definir a resolução

A câmera pode ser configurada para diferentes resoluções.

1. Pressione o botão de menu (☰) no modo de foto, selecione o ícone de resoluções a tecla **W** (◡) e pressione OBTURADOR para confirmar.
   Resoluções: VGA (640 x 480), 3M (2048 x 1536),
   5M (2592x1944), 10M (3648x2736);
   16M (4608x3456)
2. 5 diferentes resoluções serão exibidos. Selecione a resolução desejada usando o botão de cima ou baixo e pressione o botão OBTURADOR para confirmar a seleção.

## 5.5 Tirar fotos

1. Ligue a câmera.
2. Dependendo da distância ao objeto a ser fotografado, usa a opção de macro para ajustar a distância. Selecione o símbolo da flor ( ) se pretender tirar uma fotografia(11cm –18 cm).
   Se você deseja tomar um vídeo ou uma fotografia do ambiente ou pessoas(0.5m - infinito), definir o parâmetro macro ao modo normal ( ).
3. Se você não tem certeza se há bastante iluminação, ligar o flash automático ( A) pressionando o botão do flash. (Se a energia da bateria é muito baixo, o flash não será ativado).
4. Use a tela LCD para apontar o objeto que você deseja fazer fotografia.
5. Pressione o botão do OBTURADOR e aguarde até que o tela de LCD acender novamente.

**Cuidado:** 1) Tirar fotos de objetos em movimento rápido não é recomendado.
2) Imagem pode ser distorcida quando tirar fotos em um veículo em movimento.

## 5.6 Ampliar e reduzir

A câmera pode ampliar em até 4 vezes.
Ampliar ou reduzir premindo o botão para cima ou para baixo, um número aparecerá no visor, 4.x é o máximo de zoom.

## 5.7 Definição de temporizador

Pode usar a função de temporizador quando tirar uma fotografia de si mesmo ou quando tirar uma fotografia sem flash de um objeto. Para evitar a agitação da câmera, um tripé é recomendado.

1. Coloque a câmera no modo de foto.
2. Pressione o botão MENU ( ). O menu aparecerá.
3. Pressione o botão **W**( ) para selecionar Modo de Captura e confirmar pressionando o botão OBTURADOR.
4. Pressione o botão **W**( ) para definir o tempo de atraso: 10S temporizador.
5. Pressione o botão do OBTURADOR para confirmar. A função de temporizador está agora pronto para uso.
6. Apontar ao objeto que você deseja levar foto.
7. Pressione o botão do OBTURADOR para tirar uma fotografia.
8. A foto será tirada depois de chegar à tempo de atraso de 10 segundos. A câmara emite um sinal sonoro durante o tempo de atraso.

## 5.8 Gravar clips de vídeo

1. Pressione o botão MODO para seleccionar o modo de clip de vídeo ( ).
2. Para definir a resolução, Pressione o botão MENU ( ) e selecione a Resolução e pressione o botão do OBTURADOR para confirmar. Duas resoluções serão exibidos. VGA (640 x 480), QVGA ( 320 x 240).

3. Pressione o botão do OBTURADOR para iniciar a gravação do vídeo, pressione o botão do OBTURADOR para parar a gravação. O clip de vídeo vai agora ser salvos como um arquivo AVI na memória da câmera.

## 5.9 Reprodução de fotografias

1. Pressione o botão (▶) para entrar em modo de reprodução.
2. A última clipe de imagem ou vídeo será exibido. Use as teclas esquerda ou direita para percorrer as fotos e vídeos
3. Em tela cheia, pressione o botão **T**(⌒) para ampliar a foto.
4. Para ver as imagens em miniatura, pressione o botão **W**(⌣).
5. Para mudar a imagem em modo de ampliar, pressione o botão do OBTURADOR usando os botões para cima / baixo / esquerda / direita.
6. Pressione o botão MENU (☰) no modo de reprodução, pressione novamente e segure o botão MENU até que as opções do menu exibido. Selecione a APRESENTAÇÃO DE SLIDES e selecione o tempo desejado de apresentação de slides. Pressione o botão do OBTURADOR para confirmar. As imagens guardadas na câmera ou no cartão micro SD serão exibidos em seqüência automaticamente. Para parar a apresentação de slides, pressione o botão OBTURADOR novamente.

## 5.10 Reprodução de clips de vídeo

1. Quando clips de vídeo são exibidos, pressione o botão do OBTURADOR para começar a jogar o vídeo e pressione o botão do OBTURADOR novamente para interromper a reprodução.
2. Pressione o botão direito para avançar ou pressione o botão esquerdo para retroceder.
3. Pressione o botão baixo para parar.
4. Pressione o botão de modo para sair.

## 5.11 Apagar clipes de fotografias e vídeo

Pode apagar um único clip de fotografia / vídeo, ou apagar todas clipes de fotografias e vídeo na memória.
Siga as instruções abaixo para eliminar fotografia.

1. Pressione o botão (▶) para entrar no modo de reprodução.
2. Pressione o botão esquerdo ou direito para selecionar o clip de fotografia / vídeo.
3. Pressione o botão MENU / botão de excluir (🗑) e selecione "Excluir esta imagem (vídeo)" ou "Todos".
4. Pressione o botão do OBTURADOR e selecione OK para confirmar.
5. Pressione o botão de modo para sair.

**NOTA:** Selecione "Todos" e pressione o botão do OBTURADOR para confirmar, todas as fotos e os vídeos serão apagados.

# 6. Ligar a um PC

O aparelho pode ser conectado ao computador como dispositivo de armazenamento e transfere os arquivos de vídeo ou foto ao armazenamento.

# 7. Especificações

| | |
|---|---|
| Sensor | 10.0 Mega pixel sensor CMOS |
| Resolução de imagem | 16.0 Mega pixels: (4608x3456) |
| | 10.0 Mega pixels: (3648x2736) |
| | 5.0 Mega pixels: (2592x1944) |
| | 3.0 Mega pixels: (2048x1536) |
| | VGA: (640x480) |
| Lentes | F/2.8 f = 8.5 milímetros |
| Faixa de Foco | 0.5m. ~ Infinity |
| Modo macro | 11cm - 18 centímetros |
| Zoom digital | 4x |
| Dispositivo de Flashe | Interno(Auto/Forca/inactivo) |
| LCD | 2.4 "TFT display colorida |
| Balanço de branco | Auto / Dia / Nublado / Tungstênio / Fluorescente |
| Modo de vídeo | 30fps @ VGA / 30 fps QVGA com cartão micro SD |
| Cartão de memória externa | Suporta cartões micro SD até 32GB |
| Formato de arquivo | Imagem: JPEG, Vídeo: AVI |
| Auto-temporizador | 10 segundos |
| Interface para PC | USB 2.0 |
| Fonte de energia | 2 x pilhas alcalinas AAA |

# 8. Exigência do sistema

| | |
|---|---|
| Sistema operacionall | Win XP (SP3), Vista32/64 Win7 32/64 e Mac OS X 10.6.8 ou superior |
| CPU | Pentium 4 / 3.0G ou mais rápido recomendado |
| RAM | 1 GB MB RAM (Vista: 2 GB) |
| Interface | Porta USB |
| CD | Driver CD-ROM |

# 9. Solução de problemas

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível ligar a câmera | Baixa carga da bateria.Bateria colocada no polaridades errado. | Instalar ou substituir a bateria corretamente. |
| As fotos não podem ser salvos quando tirar fotos. | O cartão de memória ou built-in memória não foi formatado corretamente. | Formate a memória no modo de configuração da câmera. Por favor, consulte a secção 5.3. |
| Não é possível localizar disco removível após conectar a câmera ao computador. | Falha de conexão. | Certifique-se de todas as ligações por cabo são garantidos e reinicie o computador se necessário. |
| Flash não funciona. | A bateria está muito baixa. | Substitua por duas novas pilhas alcalinas AAA. |
| As baterias podem ser utilizadas até muito rápido. | Incorreta ou velha, usada, bateria | Substitua por duas novas pilhas alcalinas AAA. |
| As fotos são desfocadas | 1. A câmera não for mantida estável<br>2. A lente da câmera está suja. | 1. Segure a câmera com firmeza até que emite um sinal sonoro quando tirar foto de vídeo.<br>2. Limpe a lente com um pano seco e macio. |

For EU only

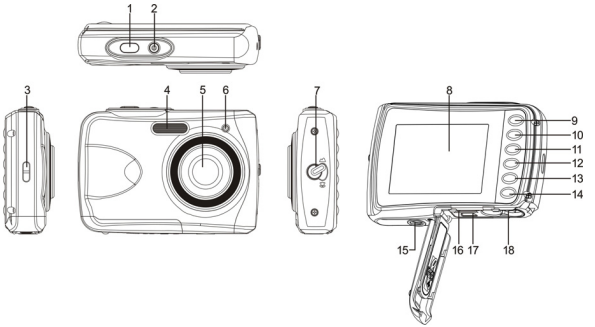
# Intova SP10 取扱説明書

**重要**
- **水中でバッテリードアを開けないでください。**
- **最大限の防水効果のため、完全にバッテリードアを閉じてください。**
- **使用後にはきれいな水でカメラをすすぎ、乾燥させて保管してください。**

## 1. カメラについて知る

水深 3 メートルの防水設計
解像度 10.0 メガピクセルのセンサー
デジタルスチルカメラ
デジタルビデオレコーダー
フラッシュ内蔵
4 倍デジタルズーム
2.4 インチの TFT カラーディスプレイ
マイクロ SD カードに対応
単 4 アルカリ電池 2 本使用

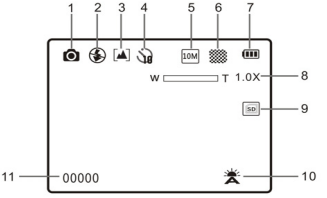
## 2. 機能部品



| | | |
|---|---|---|
| 1 | シャッター | 写真撮影またはビデオクリップ録音開始/停止、あるいはメニューモードでの変更確認にはこのボタンを押します。 |
| 2 | 電源のオン/オフボタン | オンにするにはこのボタンを押します。またオフにするには少なくとも2秒以上押します。またはこのボタンを押して LCD画面へのステータスアイコンの表示/非表示にします。 |
| 3 | ストラップフック | カメラにリストストラップを取り付けるためのフック。 |
| 4 | フラッシュ | 周囲が暗い場合は内蔵フラッシュを使用します（フラッシュに最適な距離は1.5メートルです)。 |
| 5 | レンズ | 撮影画像を記録します。<br>**注:**レンズは清潔に保ってください。汚れや指紋は画質に影響します。 |
| 6 | ビジーインジケータ | インジケータが点滅しているときは、カメラはビジー状態です。 |
| 7 | マクロスイッチ | **マクロモード:**クローズアップ写真撮影（11cm～ 18cmの距離)にはこのモードを選択します。<br>**ノーマルモード:**0.5m以上の距離から写真を撮るにはこのモードを選択します。 |
| 8 | 液晶画面 | 写真、ビデオクリップ、カメラ設定とメニューを表示します。 |
| 9 | アップ/テレ | プレビューモード: テレ（ズームイン） にするにはこのボタンを押します。<br>メニューモード: 選択バーを上に出すにはこのボタンを押します。<br>再生モード（写真): ズームインするにはこのボタンを押します。<br>再生（ビデオ再生）モード: ビデオの再生を開始/一時停止するにはこれを押します。 |
| 10 | ダウン/ワイド | プレビューモード: ワイド（ズームアウト）にはこのボタンを押します。<br>メニューモード: 選択バーを下げるにはこのボタンを押します。<br>再生モード（写真): ズームアウトするにはこのボタンを押します。<br>再生モード: サムネイルモードにするにはこのボタンを押します。 |
| 11 | 左/フラッシュ | メニューモード: 左側を選択するにはこのボタンを押します。<br>再生モード: 前に戻るにはこのボタンを押します。<br>写真の無限プレビューモード:<br>フラッシュモードの切り替えにはこのボタンを押します（フラッシュはマクロモードでは使えません)。<br>写真（ズームイン）再生モード : 写真の左側に移動するにはこれを押します。<br>再生（ビデオ再生）モード: ビデオの巻き戻しにはこれを押します。 |
| 12 | 右/ 再生 | 再生モードに切り替えるにはこのボタンを押します。<br>再生モード: 次に移動するにはこのボタンを押します。<br>メニューモード: 右側の選択にはこのボタンを押します。<br>写真（ズームイン）再生モード : 写真の右側に移動するにはこれを押します。<br>再生（ビデオ再生）モード: ビデオの早送りにはこれを押します。 |
| 13 | モード | 動画とスチルキャプチャモードの切り替えにはこのボタンを押します。<br>再生モード : 終了にはこのボタンを押します。<br>写真（ズームアップ）再生モード : 写真の右側に移動するにはこれを押します。再生（ビデオ再生）モード: ビデオを停止するにはこれを押します。 |
| 14 | メニュー / | プレビューモード: 設定メニューを見るために押します。 |

| | | |
|---|---|---|
| | 削除 | 再生モード:<br>「ファイルを1つ/全て削除」モードにするにはこれを短時間押します。<br>ファイルのコンパイルおよびシステム設定メニューに切り替えるにはそれよりも長い時間押し続けます。写真（ズームイン）再生モード：写真の下部に移動するにはこれを押します。 |
| 15 | 三脚コネクタ | カメラを三脚に固定します。 |
| 16 | マイクロSDカードスロット | マイクロSDカードの挿入場所。 |
| 17 | USBインターフェイス | この接続によって、コンピュータに写真やビデオクリップをダウンロードすることができます。 |
| 18 | バッテリーコンパートメント | 単 4 のアルカリ電池 2 本のコンパートメント |

# 3. ステータスアイコンの説明




| 項目 | 機能 | 説明 |
|---|---|---|
| 1 | 選択されたモード | 写真モード。<br>ビデオモード。 |
| 2 | フラッシュインジケータ | **フォースフラッシュ:**フラッシュはどんな環境でもオンです。<br>**自動フラッシュ:**カメラがフラッシュ使用の有無を判断します。<br>**フラッシュなし:**フラッシュはオフになっています。 |
| 3 | ノーマル/マクロモードインジケータ | ノーマル モード (0.5m 以上)。<br>マクロ モード (11cm～18cm). |
| 4 | セルフタイマー | 選択された セルフタイマー設定を表示 |

| | | |
|---|---|---|
| **5** | 選択された 解像度 | 16メガピクセル = 4608x3456; 10メガピクセル = 3648x2736;;<br>5メガピクセル = 2592x1944; 3メガピクセル = 2048x1536;<br>VGA = 640x480 |
| **6** | 画質 | スーパーファイン。<br>ファイン。<br>ノーマル。 |
| **7** | バッテリーインジケータ | バッテリーは完全に充電済みです。<br>バッテリーは空です。 |
| **8** | ズームインジケータ | プレビューモードでズーム比を表示 |
| **9** | マイクロSDカードのインジケータ | マイクロSDカードが挿入されており、写真およびビデオの保管場所として使用されます |
| **10** | ホワイトバランス | 選択されたホワイトバランスモードを表示します |
| **11** | 写真/ビデオカウンタ | **写真モード:**撮影できる写真の枚数。<br>**ビデオモード:**録画可能な時間。 |

# 4.カメラの詳細設定

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 設定 | 写真 | 解像度 | 海賊度 16 メガピクセル | 4608x3456 |
| | | | 解像度 10.0 メガピクセル | 3648x2736; |
| | | | 解像度 5.0 メガピクセル | 2592x1944 |
| | | | 解像度 3.0 メガピクセル | 2048 x 1536 |
| | | | VGA 解像度 | 640 x 480 |
| | | 画質 | スーパーファイン/ファイン ノーマル | 画質設定 |
| | | 計量 | センター/マルチ/スポット | 測光方式の設定 |
| | | ホワイトバランス | 自動 | 自動ホワイトバランス |
| | | | 太陽光 | 日中に選択されるホワイトバランス |
| | | | 曇天 | 曇天の場合に選択されるホワイトバランス |
| | | | 白熱灯 | 白熱灯照明の場合に選択されるホワイトバランス |
| | | | 蛍光灯 | 蛍光灯の場合に選択されるホワイトバランス |
| | | ISO | 自動/100/200/400/800 | 感度の選択 |
| | | 露出設定 | ±2.0、±1.7、±1.3、±1.0、±0.7、±0.3、0 | 露出の設定 |
| | | セルフタイマー | オン/オフ | セルフタイマー設定 |
| | | シャープネス | ハード/ ノーマル/ ソフト | シャープネスの設定 |

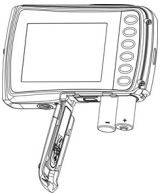
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | エフェクト（プレビュー） | ノーマル/ 黒白/ セピア/ 懐古調/ ロモ/ 鉛筆スケッチ/レッド/グリーン/ブルー/ビビッド | エフェクトの設定 |
| | | エフェクト（再生） | 黒白/ セピア/ 懐古調/モザイク/レッド/グリーン/ブルー | |
| | | 日付印 | オン/ オフ | 日付印の設定 |
| | | クイックビュー | オン/ オフ | クイックビューの設定 |
| | ビデオ | ビデオサイズ | VGA 640 x 480<br>QVGA 320 x 240 | ビデオ解像度の設定 |
| | | ホワイトバランス | 自動 | 自動ホワイトバランス |
| | | | 太陽光 | 日中に選択されるホワイトバランス |
| | | | 曇天 | 曇天の場合に選択されるホワイトバランス |
| | | | 白熱灯 | 白熱灯照明の場合に選択されるホワイトバランス |
| | | | 蛍光灯 | 蛍光灯の場合に選択されるホワイトバランス |
| | セットアップ | サウンド | オフ/オン | サウンド設定 |
| | | 周波数 | 50Hz / 60Hz | 現在の場所によって電源の周波数を選択 |
| | | 省エネルギー | オフ/ 1 分間 /3 分間 | オートパワーオフの選択 |
| | | 言語 | 英語/ドイツ語/イタリア語/ポルトガル語/フランス語/スペイン語/日本語 | 表示言語の選択 |
| | | 日付/時刻 | YY/MM/DD、DD/MM/YY<br>MM/DD/YY | 日付または時刻の設定 |
| | | フォーマット | はい/ いいえ | メモリの保管場所の選択をフォーマットします。 |
| | | 全てリセット | はい/ いいえ | 全ての設定をリセットします |
| | | バージョン | | ファームウェアのバージョンを表示します |

**注:**カメラがオフになっているときは最後の設定のままです・

# 5.カメラの使い方

## 5.1　電池を取り付ける

1. バッテリードアを開きます。
2. カメラに単 4 のアルカリ電池 2 本を入れます。
3. バッテリードアを閉じます。

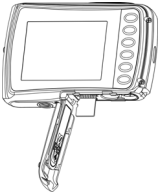


## 5.2 メモリーカード（同梱されていません)を挿入する

このカメラには内蔵メモリーがありません。使用するマイクロSDメモリーカードは別売りです。
次の指示に従って、カメラにマイクロSDメモリーカードを挿入します。

1. まずカメラの電源を切ります。
2. バッテリードアを開きます。
3. カメラにマイクロSDカードを挿入します。

**注:** スロットへのマイクロSDメモリーカードは正しい方向に挿入してください。カメラとマイクロSDメモリカードの両方が壊れる場合があるので、メモリーカードスロットに無理やり挿入しないでください。
**注:**写真を撮る前にマイクロSDメモリーカードをフォーマットしてください。
更に詳しい情報は次のセクションをご参照ください。



## 5.3 マイクロSDカードをフォーマットする

1. 写真またはビデオ モードのメニューボタン（ ☰）を押します。
2. 右ボタンを押し続けて セットアップモードを選択します。
3. W(◡）ボタンを押してフォーマットアイコンを選択し、シャッターボタンを押して確定します。
4. SDメモリカードをフォーマットするにはシャッターボタンを押します。

## 5.4 解像度を設定する

カメラはさまざまな解像度に設定することができます。

1. 写真モードでメニューボタン（☰）を押し、 W（◡）キーで解像度を選択し、確定するにはシャッターボタンを押します。
   解像度:VGA（640 x 480)、3メガピクセル（2048 x 1536)、
   5メガピクセル（2592x1944)、10メガピクセル（3648x2736)。
   16メガピクセル（4608x3456)

2. 5種類の解像度が表示されます。選びたい解像度をアップまたはダウンボタンを使って選択するか、またはダウンボタンを使い、 シャッターボタンを押して選択を確定します。

## 5.5 写真を撮影する

1. カメラの電源を入れます。
2. 撮影対象までの距離によって、マクロスイッチを使って距離を調整します。接写（11cm～18 cm)の場合は、花のシンボル（ ）を選択します。
   風景や人々 (0.5m以上) のビデオまたは写真を撮影したい場合は、マクロスイッチをノーマル モード（ ）に設定します。
3. 採光が十分でない場合はフラッシュボタンを押して自動フラッシュ( A) をオンにします。(バッテリーの)蓄電量が少な過ぎると、フラッシュは発光しません。
4. 液晶画面を使って、撮影対象に狙いを定めます。
5. シャッターボタンを押して 液晶画面が再びオンになるまで待ちます。

**注意：**1) 高速移動する対象の撮影はお勧めしません。
2) 移動中の車中で撮影すると画像が乱れることがあります。

## 5.6 ズームインおよびアウト

カメラは4回までズームインすることができます。
アップまたはダウンボタンを使ってズームインまたはアウトします。数字が画面に表示されます。 4倍が最大のズーム比です。

## 5.7 セルフタイマーの設定

自分自身を撮影する場合やフラッシュなしで写真撮影する場合にはセルフタイマー機能を使うことができます。カメラの揺れを防ぐには三脚の使用をお勧めします。

1. カメラを写真モードに設定します。
2. メニューボタン（ )を押します。メニューが表示されます。
3. W( ) ボタンを押してセルフタイマーを選択し、シャッターボタンを押して確定します。
4. W( ) ボタンを押して「オン」オプションを選択します。
5. シャッターボタンを押して確定します。セルフタイマー機能を使う準備が整いました。
6. 撮影対象に狙いを定めます。
7. シャッターボタンを押して写真を撮ります。
8. タイマーが 10 秒間の遅延時間に達すると写真が撮影されます。カメラは遅延時間中、ビープ音を鳴らします。

## 5.8 ビデオクリップの録画

1. モードボタンを押してビデオクリップモード ( ) を選択します。
2. 解像度を設定するには、メニュー ( ) ボタンを押して解像度を選択してから、シャッターボタンを押して確定します。2 種類の解像度が表示されます。
   VGA (640 x 480)、QVGA ( 320 x 240)。
3. シャッターボタンを押して、 ビデオ録画を開始し、右ボタンを押して一時停止、そしてシャッターボタンを再び押して録画を停止します。ビデオクリップはこれでカメラメモリの AVI ファイルとして保存されます。

## 5.9 写真の再生

1. (▶) ボタンを押して再生モードに切り替えます。
2. 最後に撮影した写真またはビデオクリップが表示されます。 W(﹀) を押してサムネイルモードに切り替えます。右 /左 /上/下ボタを押して画像を選択し、シャッターボタンを押して表示します。
3. 全画面表示で、 T(﹀) ボタンを押して写真をズームインします。
4. ズームインモードで画像を移動するには、シャッターボタンを押して、それからモード/メニュー/左/右機能を使います。
5. 再生モードで、メニュー(☰) ボタンを再度押して、メニューオプションが表示されるまでボタンを押し続けます。スライドショーを選択し、好きなスライドショーの方法をセットアップします。シャッターボタンを押して確定します。マイクロ SD カードに保存された画像が自動的に順番に表示されます。スライドショーを停止するにはメニューボタンを押します。
6. メニュー (☰) ボタンを再生モードで押し、メニューボタンを再度押してメニューオプションが表示されるまで押し続けます。写真エフェクトを選択し、 シャッターボタンを押します。上/下ボタンを押して好きなエフェクトを選択し、シャッターボタンを押して確定します。画像は別の画像として保存されます。

## 5.10 写真/ビデオの保護

マイクロ SD カードの写真/ビデオを誤って消去することを防ぐことができます。
写真/ビデオを保護するには、次の指示に従います。

1. (▶) ボタンを押して写真の再生モードに切り替えます。
2. 左または右ボタンを押して、保護したい写真/ビデオクリップを選択します。
3. メニュー (☰) ボタンを再生モードで押して、さらに再度メニューボタンをメニューオプションが表示されるまで押し続けます。保護を選択して、シャッターボタンを押します。
4. 「個別に保護」または「全て」を選択してシャッターボタンを押して確定します。

## 5.11 写真のサイズ変更

撮影した写真を小さいサイズに変更して、別個の画像として保存することができます。
写真をサイズ変更するには、次の指示に従います。

1. (▶) ボタンを押して写真の再生モードに切り替えます。
2. 左または右ボタンを押して、サイズ変更したい写真を選択します。
3. メニュー (☰) ボタンを再生モードで押し、メニューボタンを再度押してメニューオプションが表示されるまで押し続けます。サイズ変更を選択してシャッターボタンを押して新しい画像サイズを選択します。
4. 新しいサイズを選択してシャッターボタンを押して確定します。画像は別の画像として保存されます。

## 5.12 ビデオクリップの再生

1. ビデオクリップが表示されたら、ビデオを再生するには上ボタンを押します。一時停止するには再度上ボタンを押します。
2. 早送りには右ボタンを押します。巻き戻しには左ボタンを押します。
3. 停止して終了するにはモードボタンを押します。

## 5.13　写真とビデオクリップの削除

メモリの個別の写真/ ビデオクリップ、または全ての写真/ ビデオクリップを削除することができます。
写真を削除するには、次の指示に従います。

1. (▶) ボタンを押して再生モードに切り替えます。
2. 左または右ボタンを押して、削除したい写真/ビデオクリップを選択します。
3. メニュー/削除ボタン (🗑) を押して、「この画像(ビデオ)を削除する」または「全て」を選択します。
4. シャッターボタンを押して確定します。
5. メニューボタンを押して終了します。

**注:**「全て」を選択し、シャッターボタンを押して確定すると、全ての画像とビデオが削除されます。
誤消去から保護されている写真は削除できません。写真を削除するには、
写真を非保護モード(セクション 5.10) に設定し、それからファイル削除の手順に従います。

# 6. PCへの接続

ユニットはマスストレージとしてコンピュータに接続し、 写真/ビデオファイルを転送することができます。

# 7. 製品仕様

| | |
|---|---|
| センサー | 10.0 メガピクセルの CMOS センサー |
| 画像解像度 | 16.0 メガピクセル:(4608x3456) |
| | 10.0 メガピクセル:(3648x2736) |
| | 5.0 メガピクセル:(2592x1944) |
| | 3.0 メガピクセル:(2048x1536) |
| | VGA:(640x480) |
| レンズ | F/2.8 f = 8.5mm |
| ピントの合う範囲 | 0.5m 以上 |
| マクロモード | 11cm～18cm |
| デジタルズーム | 4 倍 |
| フラッシュストロボ | 内蔵 ( 自動 /強制 /オフ) |
| 液晶画面 | 2.4 インチの TFT カラーディスプレイ |
| ホワイトバランス | 自動 /太陽光/ 曇天 /蛍光灯/白熱灯 |
| ビデオ モード | マイクロ SD カードで 30fps@VGA / 30fps@QVGA |
| 外部メモリカード | 32GB までのマイクロ SD カードに対応 |
| ファイル形式 | 画像:JPEG、ビデオ:AVI |
| セルフタイマー | 10 秒 |
| PC インターフェイス | USB 2.0 |

| | |
|---|---|
| 電源 | 単4アルカリ電池2 本 |

# 8. システム要件

| | |
|---|---|
| オペレーティングシステム | Win XP (SP3)、Vista32/64　Win7 32/64　および Mac　OS X 10.6.8 以降 |
| CPU | Pentium 4 / 3.0G 以降を推奨 |
| RAM | 1 GB MB RAM (Vista :2 GB) |
| インターフェイス | USB ポート |
| CD | CD ROM ドライバ |

# 9. トラブルシューティング

| 問題 | 原因 | 解決方法 |
|---|---|---|
| カメラの電源が入らない | バッテリー残量が少ない。<br>バッテリーが間違った極性に配置されている | バッテリーを取り替えるか､正しく配置します。 |
| 写真撮影中に写真が保存できない | メモリーカードが正しくフォーマットされていない。 | カメラのセットアップモードでメモリーをフォーマットします。セクション 5.3をご参照ください。 |
| カメラをコンピュータに接続しても外付けディスクとしてみつからない。 | 接続の失敗。 | 全てのケーブルが正しく接続されていることを確認し､必要であればコンピュータを再起動してください。 |
| フラッシュが動作しない。 | バッテリー残量が少な過ぎる。 | 新しい単4のアルカリ電池2本を交換してください。 |
| バッテリーの減り方が異様に早い。 | 不正または古い、使い切られたバッテリー | 単4のアルカリ電池2本を交換してください。 |
| 写真がぼやけている | 1. カメラの持ち方が不安定<br>2. カメラのレンズが汚い | 1. ビデオや写真撮影の時にはビープ音がするまでカメラをしっかり持ってください。<br>2. 乾いた柔らかい布でレンズをクリーニングします。 |

EU の場合のみ

© 2012 Intova • All Rights Reserved
1100 Alakea St 18th Floor
Honolulu, Hawaii 96813 USA

# www.intova.net

**Intova**
**Waterproof Digital Sports Camera**
**Model# SP10**

**Made in China**

AM-AM2-IAA-7L-1